

MP7630 Multimedia Projector

Operator's Guide

MP7630 Projecteur multimédia Guide de l'opérateur

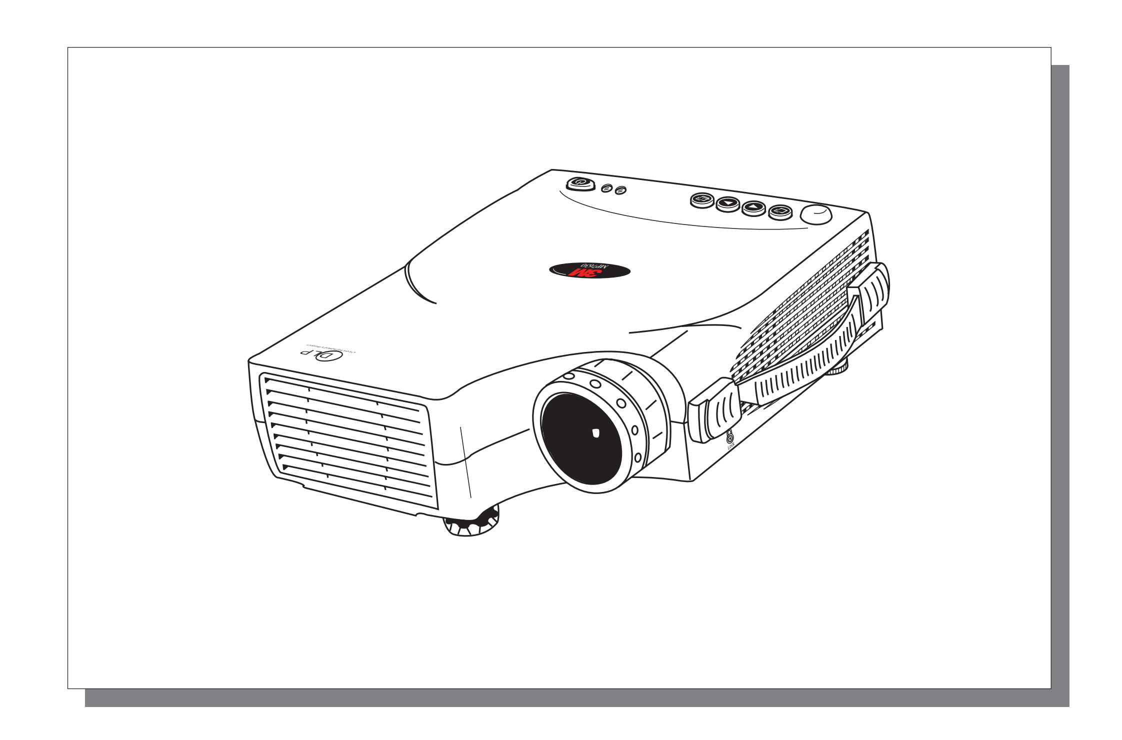
MP7630 Multimedia-Projektor Benutzerhandbuch

Proyector de Multimedia MP7630 Manual del Usuario

MP7630 Proiettore Multimediale Manuale dell'operatore

MP7630 Bruksanvisning för multimediaprojektor

MP7630 Multimedia Projector Gebruiksaanwijzing



Inhaltsverzeichnis

Sie können auf jede Überschrift klicken, um zu dem entsprechenden Abschnitt zu gelangen.

Der Anhang ist ausschließlich in englischer Sprache. Bitte klicken Sie hier, um ihn zu lesen.

Einführung

Verwendungszweck

Bevor Sie mit der Verwendung des Geräts beginnen, sollten Sie das gesamte Handbuch sorgfältig gelesen haben. Der 3M Multimedia-Projektor MP7630 ist für den Einsatz im Haus mit 3M-Lampen, 3M-Deckenmontierung und lokaler Nennspannung entworfen, gebaut und getestet worden. Die Verwendung von nicht originalen Lampen oder der Einsatz außerhalb des Hauses oder in Bereichen mit starkem Zigarettenrauch oder bei anderer Spannung ist nicht getestet worden und kann zu einer Beschädigung des Projektors oder der externen Teile des Gerätes und/oder zu potentiell unsicheren Betriebsbedingungen führen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Sie sollten alle Anweisungen vor der Verwendung gelesen und verstanden haben. Sie sollten insbesondere auf die Abschnitte achtgeben, wo Sie eines der folgenden Symbole angezeigt sehen ⚠ :



Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin, die unter Umständen zum Tod oder zu schwerer Verletzung führen kann.



Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin, die unter Umständen zu einer leichten oder mäßig schweren Verletzung führen kann. Dieses Symbol kann auch als Warnung vor unsicheren Handlungen eingesetzt werden.

✓ ***Hinweis*** - Wird zur Hervorhebung von wichtigen Bedingungen oder Einzelheiten eingesetzt.

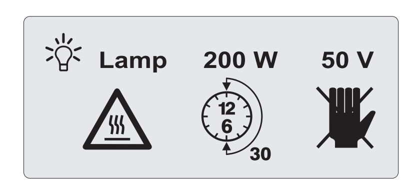
2. Es ist notwendig, jeglichen Einsatz der Geräte durch oder in der Nähe von Kindern zu überwachen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es verwendet wird.
3. Vermeiden Sie es auf jeden Fall, direkt in das Objektiv des Projektors zu schauen, wenn die Projektionslampe eingeschaltet ist. Die Hochdruck-Quecksilber-Lampe produziert ein starkes Licht, das zu einer Beschädigung Ihres Augenlichts führen kann.
4. ⚠ Es ist Vorsicht beim Berühren von heißen Teilen geboten, da dies zu Verbrennungen führen kann.



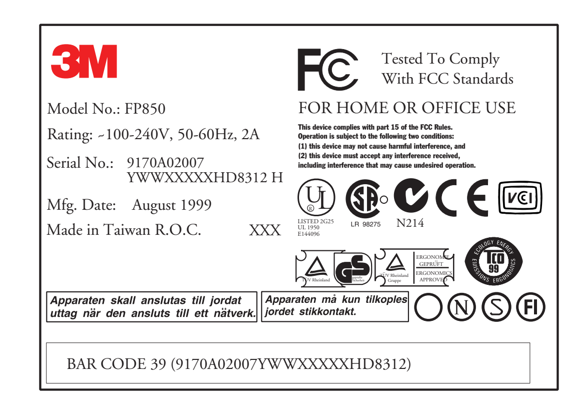
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es ein beschädigtes Kabel aufweist, oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder beschädigt wurde - lassen Sie es zuerst von einer qualifizierten Wartungsperson untersuchen.
6. ⚠ Platzieren Sie das Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann, dass es nicht herausgezogen werden kann und nicht in Berührung mit heißen Oberflächen kommen kann.
7. Falls Sie eine Verlängerungsschnur benötigen, müssen Sie ein Kabel mit mindestens der gleichen Strombelastbarkeit verwenden, wie das Gerät hat. Kabel, die für eine geringere Stromstärke bemessen sind, können überhitzen.
8. Sie müssen das Gerät immer aus der Steckdose ziehen, bevor Sie es reinigen und überholen und wenn es nicht verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, um ihn aus der Steckdose zu ziehen.
9. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, sollten Sie dieses Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
10. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, sollten Sie dieses Gerät nicht auseinandernehmen. Bitten Sie einen qualifizierten Techniker, etwaige Wartungs- oder Reparaturarbeiten zu übernehmen. Falscher Zusammenbau kann zu einem elektrischen Schlag beim späteren Gebrauch des Geräts führen.
11. Verbinden Sie dieses Gerät mit einer geerdeten Steckdose.
12. Setzen Sie diesen Projektor keinem direkten Sonnenlicht aus und benutzen Sie ihn nicht außerhalb des Hauses.
13. ⚠ Achten Sie darauf, dass keine der Ventilöffnungen blockiert ist.
14. Sie sollten immer den Objektiv-Verschluss öffnen und den Objektivdeckel abnehmen, wenn die Projektionslampe an ist.
15. Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl des Laser-Zeigers. Der Zeiger verfügt über ein starkes Licht, das Ihrem Augenlicht schaden könnte.
16. Die Projektionslampe enthält Quecksilber. Stellen Sie sicher, dass Sie diese entsprechend den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß entsorgen.
17. Sie sollten das Gerät immer auf einer flachen und ebenen Unterlage verwenden.

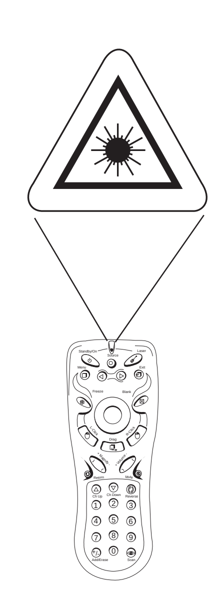
Sicherheitsaufkleber auf dem Produkt

Die folgenden Sicherheitsaufkleber werden auf oder innerhalb des MP7630 Projektors verwendet, um Sie auf Bereiche hinzuweisen, auf die Sie achten sollten.









 **Achtung**

Die Linearspannung ist in manchen Ländern NICHT gleichbleibend. Dieser Projektor wurde dafür konzipiert, dass er sicher in einer Bandbreite zwischen 110 und 230 Volt ± 10 Volt betrieben werden kann, kann aber bei Stromausfall oder Stößen von ±10 Volt ausfallen. Für diese Bereiche mit hohem Risiko wird die Verwendung einer stromstabilisierenden Einheit empfohlen.

Bewahren Sie diese Erläuterungen auf

Die Informationen, die sich in diesem Handbuch befinden, werden Ihnen bei dem Betrieb und der Instandhaltung Ihres 3M™ MP7630 Multimedia-Projektors helfen.

Einführung

Danke, dass Sie sich für 3M entschieden haben

Danke, dass Sie sich für ein 3M Multimedia-Projektionsgerät entschieden haben. Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit den höchsten Qualitäts- und Sicherheitsbestimmungen von 3M gefertigt, um die einfache und problemlose Verwendung auch in den nächsten Jahren zu gewährleisten.

Bitte folgen Sie den Benutzungshinweisen, um eine optimale Leistung des Projektors zu erzielen. Wir hoffen, dass es ihnen Freude bereiten wird, dieses Hochleistungsprodukt in Ihren Konferenzen, Präsentationen und Schulungen einzusetzen.

Garantie

Begrenzte Gewährleistung

3M garantiert bei ordnungsgemäßer Verwendung und Lagerung für die Zeit von 2 Jahren ab dem Kaufdatum das Material und die Verarbeitung dieses Produkts. Garantieausschluss: Die Projektionslampen werden als Verbrauchsprodukt angesehen und stehen für einen Zeitraum von 90 Tagen bzw. 180 Betriebsstunden unter Garantie; es gilt der zuerst eintretende Fall. Für jeden Garantieanspruch wird ein Kaufdatumsnachweis verlangt. Im Falle, dass dieses Produkt innerhalb der Garantiezeit als fehlerhaft befunden wird, ist die einzige Verpflichtung von 3M und Ihr einziger Rechtsbehelf der Ersatz von fehlerhaften Teilen (einschließlich des Arbeitsaufwandes). Um Garantieansprüche zu erheben, müssen Sie umgehend den Händler, von dem Sie das Produkt gekauft haben, von den Schäden benachrichtigen. Wenden Sie sich in den USA an 1-800-328-1371 für Garantie- oder Reparaturdienste.

Haftungsbeschränkung

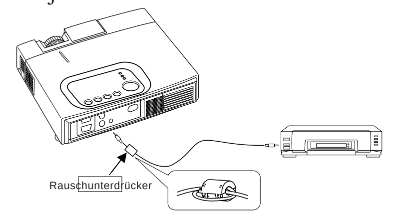
DIE VORSTEHENDE GARANTIE ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN; 3M LEHNT ALLE STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUSDRÜCKLICH AB.

Wichtig: Die oben gemachte Garantie wird nichtig, wenn der Kunde sich nicht an die schriftlichen Anweisungen von 3M für die Verwendung des Produkts hält. Diese Garantie gibt Ihnen besondere Rechte, und es ist möglich, dass Sie auch über andere Rechte verfügen, die von Bundesstaat zu Bundesstaat unterschiedlich sind.

ERKLÄRUNG DER FCC (Federal Communications Commission) - KLASSE B: Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzen und kann diese ausstrahlen, und so schädliche Störungen von Radiokommunikation hervorrufen, falls es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird. Es gibt aber keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störung hervorgerufen wird. Falls dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang hervorruft, was durch das Ein- und Ausschalten der Anlage festgestellt werden kann, wird der/die Benutzer(in) aufgefordert, die Störung durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu.
- Vergrößern Sie den Anstand vom Empfänger zur Anlage.
- Verbinden Sie die Anlage mit einer Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem, mit dem der Empfänger verbunden ist.
- Bitten Sie einen erfahrenen Radio-/Fernseh-Techniker um Hilfe.

Hinweise an den Benutzer: Dieses Gerät entspricht den Anforderungen an FCC- (Federal Communication Commission) Geräte, sofern den folgenden Bedingungen entsprochen wird. Die Kabel (Netzkabel, RGB-Kabel und andere Kabel) sollten mit dem Ende, an dem sich Ferritkern befindet, an den Projektor angeschlossen werden. Verwenden Sie die Kabel, die im Lieferumfang des Projektors enthalten sind oder auf die in diesem Dokument verwiesen wird.





Achtung Änderungen bzw. Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Bedienungsbefugnis des Benutzers ungültig machen.

EEC-ERKLÄRUNG: Dieses Gerät ist im Rahmen der 89/336/EEC (European Economic Community) für EMV (Elektromagnetische Verträglichkeit) getestet worden und erfüllt diese Anforderungen.

Videosignalkabel: Es müssen zweifach abgeschirmte Koaxialkabel (abgeschirmte Kabel der FCC) verwendet werden, und die äußere Schirmung muss über einen Erdanschluss verfügen. Wenn normale Koaxialkabel verwendet werden, muss das Kabel von Metallröhren oder in einer vergleichbaren Weise umschlossen werden, um die störende Ausstrahlung zu verringern.

Videoeingang: Die Amplitude des Eingangssignals darf den festgelegten Wert nicht überschreiten.

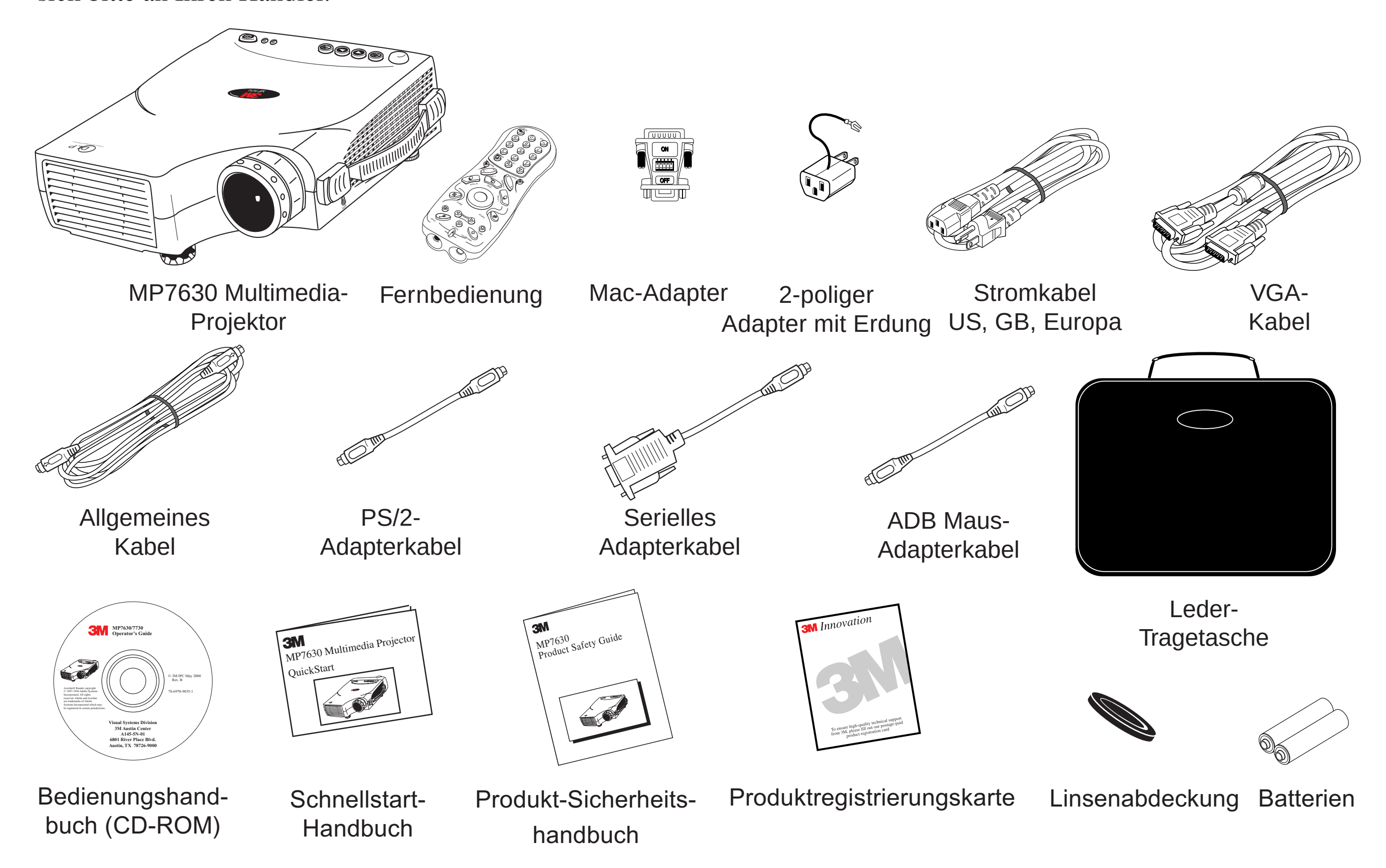
Patente, Warenzeichen & Urheberrechte

IBM ist ein eingetragenes Warenzeichen von **International Business Machines Corporation**. **Apple Macintosh** und **Apple Powerbook** sind eingetragene Warenzeichen von **Apple Computer, Inc**. **Microsoft** und **Windows 95** und **Windows 98** sind eingetragene Warenzeichen, und **Windows** und **Windows für Workgroups** sind Warenzeichen der **Microsoft Corporation**. **Toshiba** ist ein eingetragenes Warenzeichen der **Toshiba Corporation**. Alle anderen Produkte sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Unternehmen.

Einführung

Ausgelieferte Materialien

Der 3M™ MP7630 Multimedia-Projektor wird mit den nötigen Kabeln ausgeliefert, die für Standardanschlüsse an Videogeräten, PC-, Macintosh™- oder Laptop-Computern notwendig sind. Packen Sie die Materialien sorgfältig aus und überprüfen Sie, ob alle unten aufgeführten Teile vorhanden sind. Falls eines dieser Teile fehlen sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



Optionales Zubehör

Videomodul (RCA mit Tuner)................................... (1)

Videomodul (SCART ohne Tuner)........................... (1)

✓ ***Hinweis:*** ***Weitere Informationen über das optionale Videomodul und dessen Funktionen finden Sie im Abschnitt „Optionales Videomodul" in diesem Handbuch.***

✓ ***Hinweis:*** ***Sie sollten die Verpackung aufbewahren, für den Fall, dass Sie den MP7630 an das 3M-Service Center zur Reparatur zurücksenden wollen.***

Wie geht es weiter?

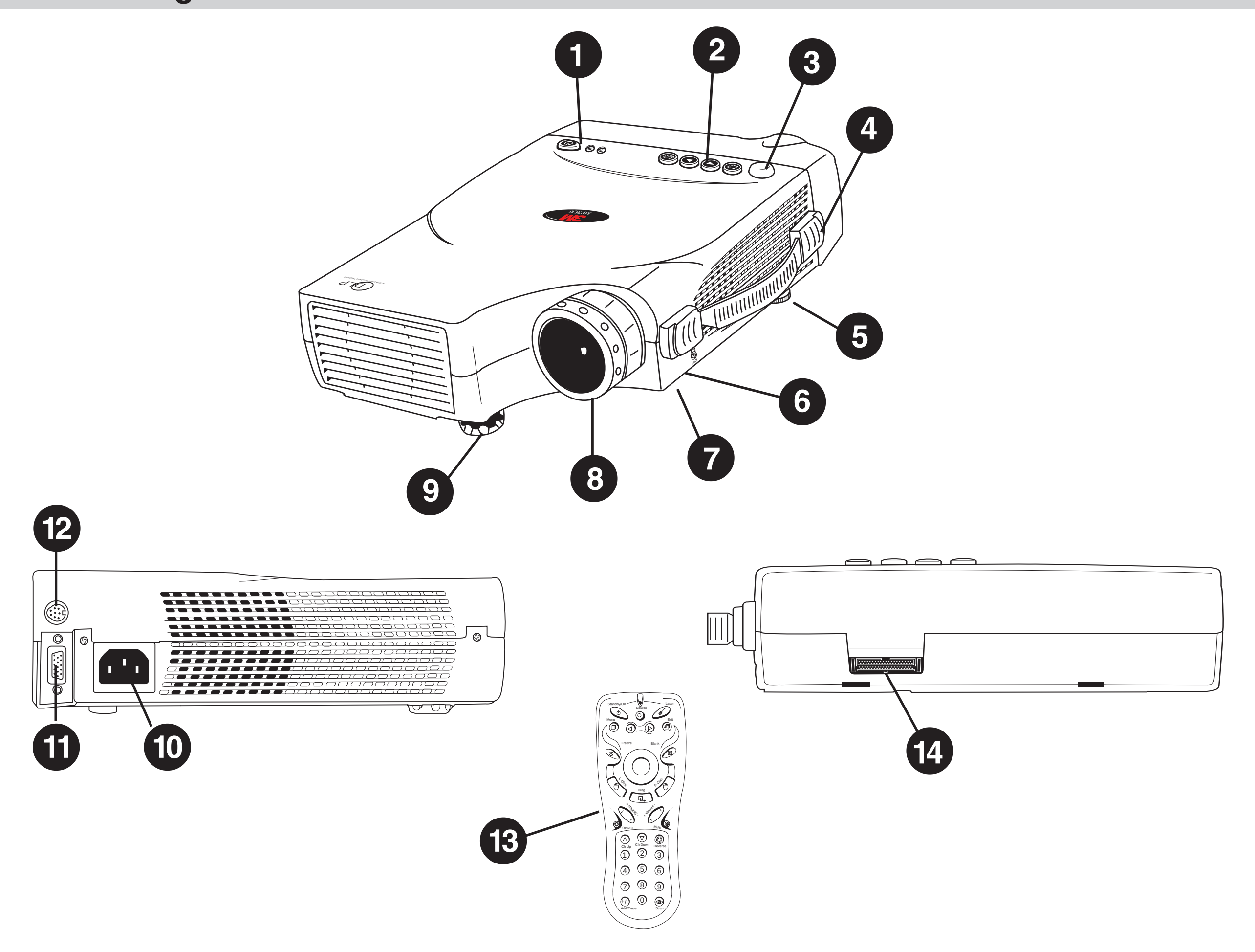
Nachdem Sie den MP7630 ausgepakt und alle Teile identifiziert haben, können Sie mit dem Aufbau des Projektors beginnen.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihren neuen Projektor in Betrieb nehmen.

Sie sollten unsere Website (www.3m.com/meetings) regelmäßig besuchen. Auf dieser Website werden Sie auf Aktualisierungen hingewiesen und können andere Informationen einsehen. Von der CD-ROM aus können Sie über eine Verknüpfung direkt auf unsere Website gelangen, indem Sie hier oder auf „3M *Innovation*" in der rechten unteren Ecke des Hauptmenüs klicken.

Einführung

Identifizierung der Einzelteile



1. Taste Standby/Ein
2. Externes Steuerpult
3. Fernbedienungs-Sensor
4. Tragegriff
5. Bildkippsteuerung
6. Schlüssellock für Kensington-Schloss
7. Lampenzugang (an Unterseite des Geräts)
8. Projektionsobjektiv
9. Füße zur Höhenverstellung
10. AC-Stromkabeleingang
11. Serieller Anschluss am Gerät
12. Maussteuerungsanschluss (Seriell • PS/2 • ADB)
13. Fernbedienungs-Sender
14. Videomodulanschluss

Einführung

Gerätemerkmale

Der MP7630 Multimedia-Projektor vereint eine Ultrahoch-Lampe und TI™ DLP™-Anzeigentechnologie in einer einzigen Einheit.

Der MP7630 Multimedia-Projektor bietet die folgenden Funktionen:

- Kleine und tragbare Einheit
- Leichter Aufbau und Verwendung
- SVGA-Auflösung und Signal-Komponenten-kompatibel
- Horizontale und vertikale Bildinversion
- Horizontale und vertikale Bildpositionierungssteuerung
- Projektionslampe mit ultrahoher Helligkeit
- Anzeige von bis zu 16,7 Mio. Farben
- Fernbedienung zur Steuerung aller Funktionen
- Digitale Keystone-Korrektur
- IR-Fernbedienungssensor an Oberseite
- Projektionsschirmmenüs in 7 Sprachen
- Farbabstimmungssteuerung für Daten/Video
- RS-232-Steuerungsmöglichkeit

Der MP7630 Multimedia-Projektor bietet die folgenden optionalen Funktionen:

- Anbringbares Videomodul
- Kabelfernsehen (CATV)-Tuner

✓ ***Hinweis: Die Helligkeit Ihres Geräts wird je nach den Umgebungsbedingungen im Raum und den Kontrast-/Helligkeitseinstellungen variieren.***

Externe Steuerfeld-Tasten

Das externe Steuerfeld befindet sich oben am Projektor in der Nähe der Rückseite.

Über den **Remote-Infrarotempfänger** empfängt der Projektor Signale von der Fernbedienung. Richten Sie für optimalen Empfang die Fernbedienung auf diesen Sensor, wobei sich zwischen Empfänger und Fernbedienung kein Hindernis befinden darf. Die Entfernung darf höchstens 4 m betragen.

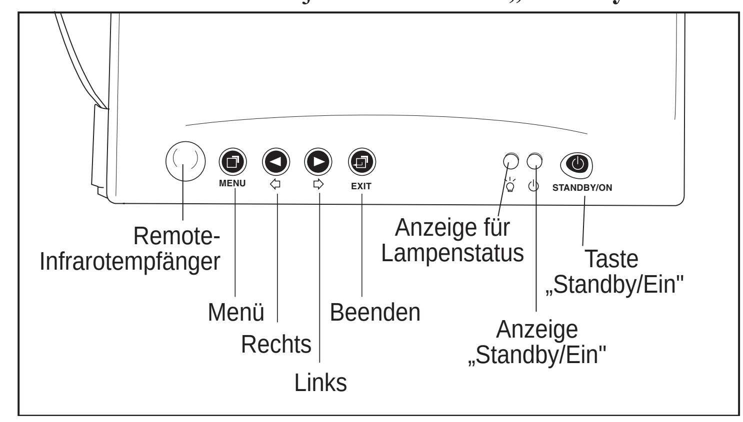
Über die Taste **Menü** wird das Menüsystem eingeblendet. Drücken Sie **Menü** erneut, um die Untermenüs aufzurufen. Die Tasten **Rechts** und **Links** helfen beim Navigieren der Auswahlmöglichkeiten und Einstellungen in den Menüs und Untermenüs.

Drücken Sie die Taste **Beenden**, um zu den Hauptmenüs zurückzukehren. Drücken Sie **Beenden** erneut, um das Menüsystem zu verlassen.

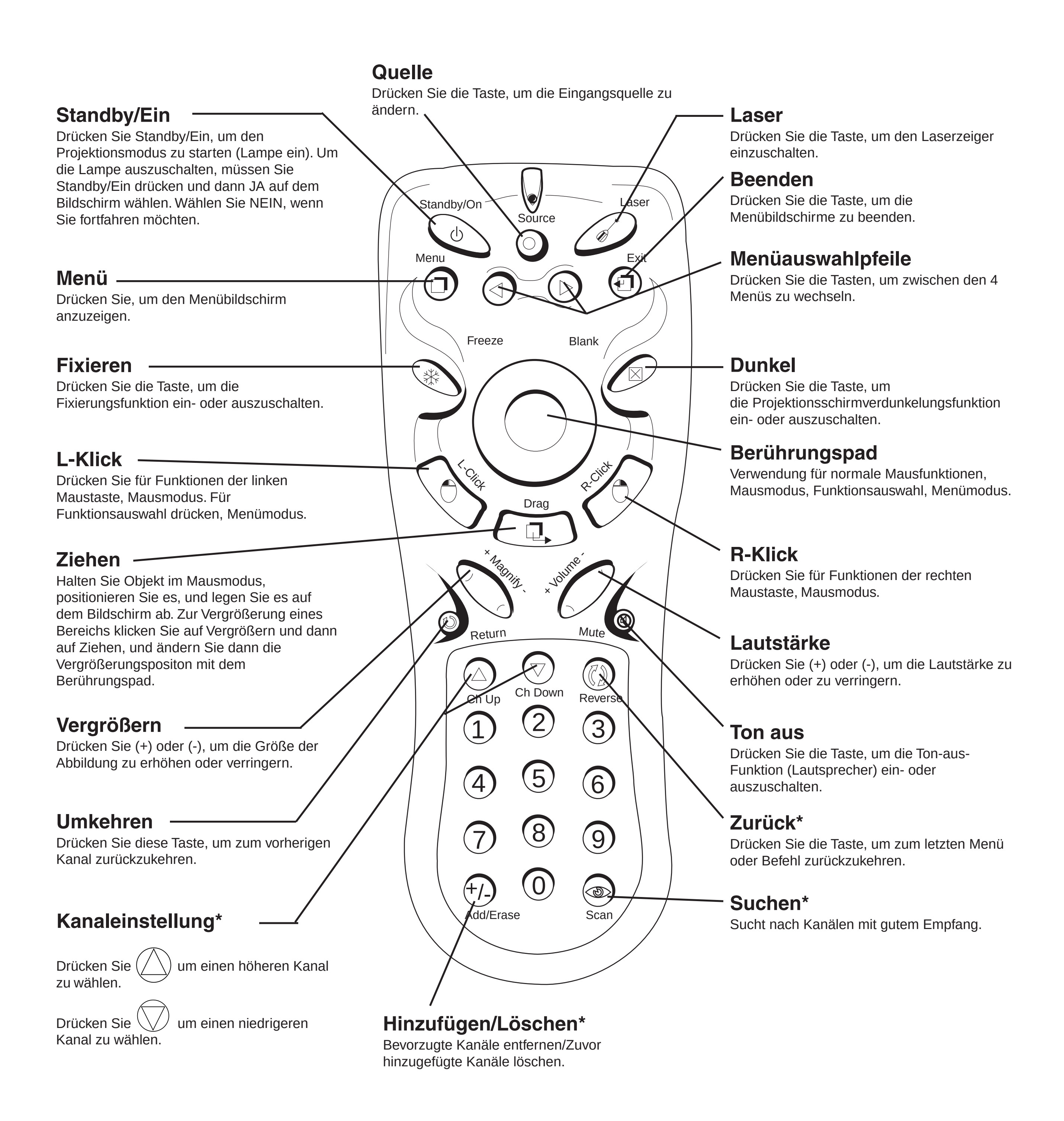
Die **Anzeige für Lampenstatus** blinkt oder leuchtet auf, wenn die Lampe gewartet, gekühlt oder ersetzt werden muss. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 29.

Wenn der Projektor eingeschaltet ist, blinkt die **Anzeige „Standby/Ein“** während der Aufwärmphase und Zündung der Lampe und leuchtet dann grün, wenn der Projektor betriebsbereit ist.

Drücken Sie zum Ein- oder Ausschalten des Projektors die **Taste „Standby/Ein“**.



Identifizierung der Fernbedienung



✓ Hinweis: Diese Funktionen stehen nur mit dem optionalen Videomodul zur Verfügung.

Funktionen der Fernbedienung

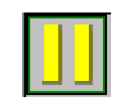
Der Fernbedienungs-Sensor befindet sich am hinteren Teil des Projektors. Die Entfernung zwischen dem Sensor und der Fernbedienung darf höchstens 4 m betragen.

Fixieren

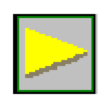
Das Bild wird fixiert, wenn die Taste FIXIEREN gedrückt wird. Während der Fixierfunktion wird für 3 Sekunden unten rechts auf dem Bildschirm das Symbol Pause angezeigt. Nach der Fixierfunktion wird für 3 Sekunden unten rechts auf dem Bildschirm das Symbol Spielen angezeigt. Um die Fixierfunktion zu stoppen, müssen Sie FIXIEREN oder QUELLE drücken (wenn die Eingangsquelle während der Anzeige gewechselt wird).



Taste „Fixieren“



Symbol Pause



Symbol Spielen

Ton aus

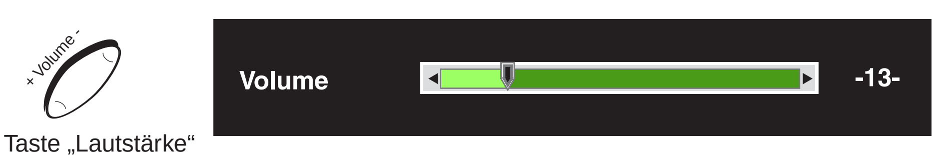
Wenn Sie die Taste TON AUS drücken, wird der Ton abgestellt. Unten rechts auf dem Bildschirm wird das Symbol „Ton aus“ angezeigt. Drücken Sie erneut die Taste TON AUS erneut oder die Taste LAUTSTÄRKE +/-, um diese Funktion zu beenden.



Taste „Ton aus“

Lautstärke

Drücken Sie die Tasten LAUTSTÄRKE + oder -, um die Lautstärke einzustellen. Für bis zu drei Sekunden, nachdem die Einstellung vorgenommen worden ist, wird ein Diagramm mit einem Schieberegler angezeigt.



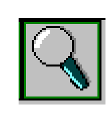
Taste „Lautstärke“

Vergrößern

Wenn Sie VERGRÖSSERN + drücken, kann die Mitte des Bildes zu einem Zweifachen ihrer Größe vergrößert werden. Wenn Sie erneut die Taste drücken, wird das Bild bis zu einem Vierfachen seiner ursprünglichen Größe erneut vergrößert. Wenn Sie VERGRÖSSERN - drücken, kann das Bild auf die Hälfte seiner Größe verkleinert werden. Wenn Sie erneut die Taste drücken, wird das Bild erneut verkleinert, bis seine ursprüngliche Größe wiederhergestellt wird. Um wieder in den normalen Anzeigemodus zurückzukehren, müssen Sie die Taste ZURÜCK drücken. (Diese Funktion kann in Verbindung mit der Fixierfunktion verwendet werden.)



Taste „Vergrößern“



Symbol „Vergrößern“

Laser

Drücken Sie diese Taste, um die Laserstrahlen zu erzeugen, die als rote Zeiger auf dem Bildschirm angezeigt werden.

Taste „Laser“

Berührungspad

Wenn das PS/2-(ADB) Mauskabel mit dem PC Notebook- oder Mac PowerBook-Mausanschluss verbunden ist, kann das Berührungspad die Mausfunktion von Notebook oder PowerBook übernehmen. Wenn die Vergrößerungsfunktion aktiviert ist, können Sie das Berührungspad verwenden, um zwischen den angezeigten Bereichen zu navigieren.

Hinweis: Die Mausfunktion steht nicht zur Verfügung, wenn die Vergrößerungsfunktion eingeschaltet ist.

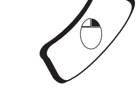
Taste „Berührungspad“

R-Klick, L-Klick

Diese beiden Tasten werden benutzt, wenn die Mausfunktion nach Verbindung des PS/2-Anschlusses aktiviert ist. Sie fungieren als die rechte (R) und linke (L) Taste einer Computermaus.



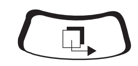
Taste „L-Klick“



Taste „R-Klick“

Ziehen

Diese Taste schaltet die Ziehfunktion der Remote-Maus ein und aus.



Taste „Ziehen“

Dunkel

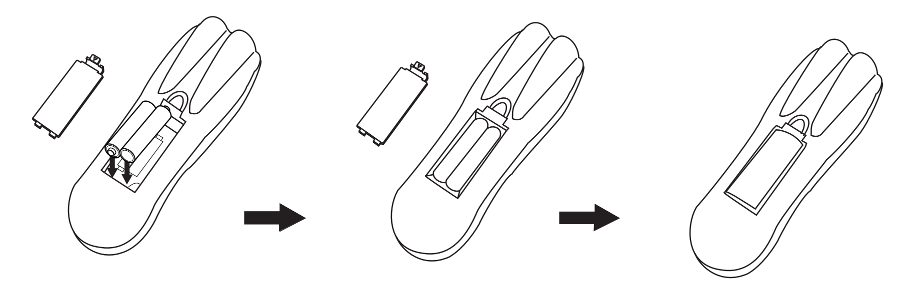
Drücken Sie diese Taste, um die Dunkelfunktion ein- oder auszuschalten.



Taste „Dunkel“

Batterien einsetzen oder ersetzen

- Drücken Sie den Batteriefachdeckel und schieben Sie ihn in die angezeigte Richtung.
- Setzen Sie zwei AAA-Batterien ein, wie auf dem Diagramm im Fach angezeigt.
- Positionieren Sie den Deckel über dem Fach, und lassen Sie ihn wieder einrasten.

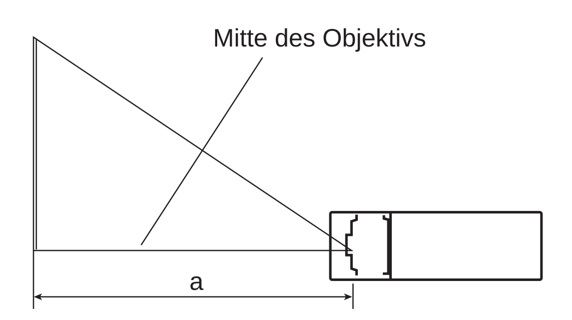




- Vermeiden Sie starke Hitze und Feuchtigkeit.
- Sie sollten nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen zusammen verwenden.

Abstand zum Projektionsschirm

Positionieren Sie den Projektor in der gewünschten Entfernung vom Projektionsschirm, je nachdem, wie groß das Bild sein soll (siehe die nachfolgende Tabelle).



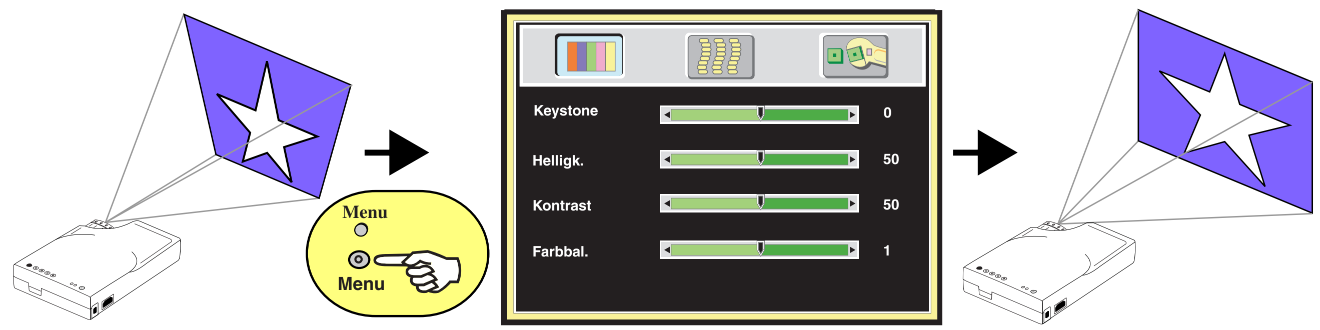
Größe des Projektionsschrims			Abstand zum Projektionsschirm	
Breite	Höhe	Durch-messer	Mindestab-stand	Höchstab-stand
81 cm	61 cm	102 cm	1,8 m	2,4 m
122 cm	91 cm	152 cm	2,7 m	3,7 m
163 cm	122 cm	203 cm	3,7 m	4,9 m
203 cm	152 cm	254 cm	4,6 m	6,1 m
244 cm	183 cm	305 cm	5,5 m	7,3 m
305 cm	229 cm	381 cm	7,0 m	9,1 m
406 cm	305 cm	508 cm	9,4 m	12,2 m

***Hinweis:** Diese Größen sind ±1% aufgrund von Variationen in der Herstellung des Objektivs. Wenn Sie sich in der Nähe eines Ihrer Endpunkte befinden, sollten Sie am Gerät prüfen, dass das Bild die richtige Größe bei der entsprechenden Entfernung hat.*

Bitte klicken Sie hier (auf der CD-ROM), um auf Ihr eigenes Diagramm zuzugreifen, oder besuchen Sie unseren "Projector to Screen Calculator" auf der 3M-Website (www.3m.com/meetings/screen/7630_calc.html).

Digitale Keystone-Korrektur

Die Keystone-Funktion wird eingesetzt, wenn die projizierte Abbildung oben oder unten deutlich breiter ist. Um diesen Zustand zu korrigieren, müssen Sie MENÜ auf der Fernbedienung oder dem Projektor drücken und dann Menü „Anzeige" auswählen (die erste Menüleistenschaltfläche auf der linken Seite). Abschließend müssen Sie je nach Bedarf den Schieberegler „Keystone" einstellen. Mit der Taste **+** oder ⇨ korrigieren Sie den oberen Teil des Bildes. Mit der Taste **-** oder ⇦ korrigieren Sie den unteren Teil des Bildes.



Verbindung mit verschiedenen Geräten

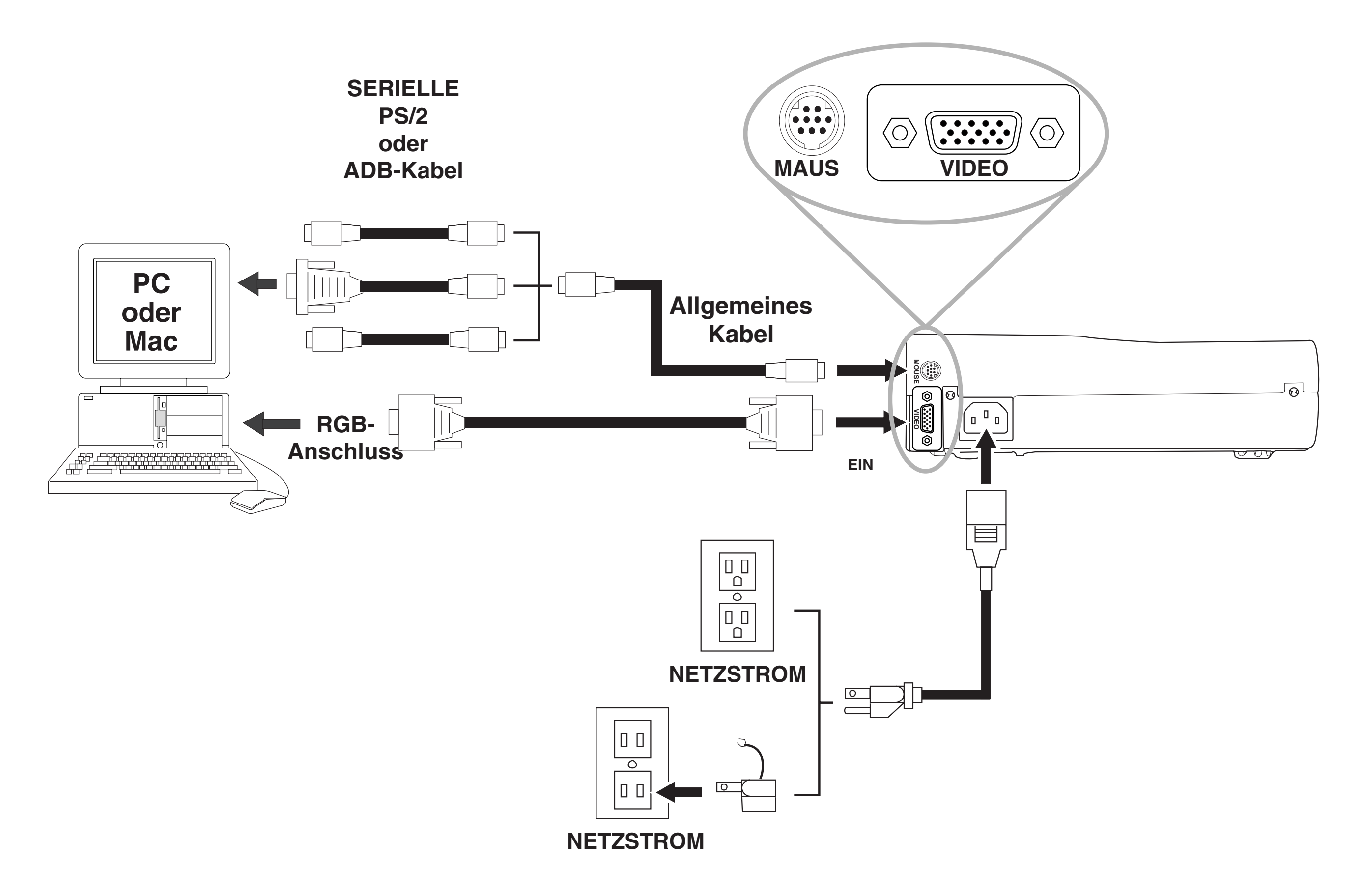
Es bedarf nur einiger Minuten um den 3M™ Multimedia-Projektor MP7630 mit dem Computer, Videogerät oder einem anderen Gerät zu verbinden.

⚠ Achtung

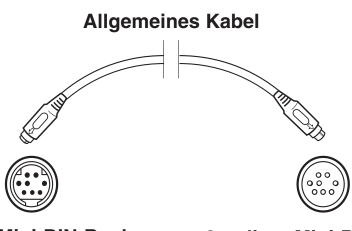
Schalten Sie die Stromversorgung zu allen Geräten aus, bevor Sie den Projektor anschließen. Sie sollten niemals etwas mit dem Projektor oder Computer verbinden, während das Gerät in Betrieb ist.

MP7630 muss ausgeschaltet sein, wenn Geräte angeschlossen werden. Es kann sein, dass die Maus-Emulation nicht funktioniert, wenn die Einheit nicht ausgeschaltet ist, bevor die Mauskabel angeschlossen werden.

Verbindungsanschlüsse

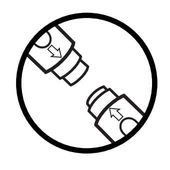


Das allgemeine Kabel verbindet den Projektor mit dem entsprechenden Mausadapterkabel des Computers.



1. Schließen Sie das Mini-DIN-Steckerende des allgemeinen Kabels an den Mausanschluß an der Rückseite des Projektors an.

2. Schließen Sie das Mini-DIN-Buchsenende des allgemeinen Kabels an das Ende des entsprechenden Mausadapterkabels des Compputers an (serielles, PS/2- oder ADB-Kabel). Richten Sie die Pfeile an den Seiten der Stecker aufeinander aus, bevor Sie sie anshließen. Achten Sie darauf, daß Sie die kleinen Metallstifte in den Steckern weder verbiegen noch zerbrechen.



3. Schließen Sie das andere Ende des Mausadapterkabels an den entsprechenden Anschluß des Computers an (serieller, PS/2- oder ADB-Anschluß).

Apple™ Desktop-Maus

Das Macintosh-Betriebssystem sollte MP7630 als Maus erkennen, ohne dass Sie dafür irgendwelche Treiber laden müssen.

VirtualMouse für PC Computer

Für IBM™-kompatible Computer müssen Sie das Betriebssystem auf **Serielle Maus** oder **PS/2-Maus** einstellen, damit der Projektor als Mauszeigergerät erkannt wird.

So stellen Sie die Maustreiberinformation ein:

a) ***Windows™ 95/Windows™ 98/Windows™ NT***

1. Wählen Sie **Start/Einstellungen/Systemsteuerung.**
2. Wählen Sie **Hardware.**
3. Der Hardware-Assistent wird angezeigt. Klicken Sie auf **Weiter.**
4. **Hardwaretypen:** Blättern Sie nach unten zu **Maus.** Klicken Sie auf **Maus.**
5. Wählen Sie **Hersteller: Standardmaustyp**
6. Wählen Sie **Modell: Serielle Standardmaus**
7. Klicken Sie auf **Weiter, Beenden, Start.**
8. Starten Sie Windows erneut, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

b) ***Windows™ 3.1***

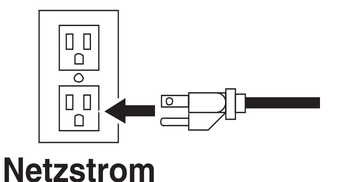
Vom *Programm-Manager aus:*

1. Klicken Sie auf **Hauptgruppe**.
2. Klicken Sie auf **Windows-Installation** (notieren Sie den aktuellen Maustreiber).
3. Klicken Sie auf **Optionen.**
4. Klicken Sie dann auf **Systemeinstellungen ändern.**
5. Wählen Sie **Maus.**
6. Sie sollte als *Microsoft oder IBM PS/2* aufgeführt werden.

✓ ***Hinweis:*** ***Für einen ordnungsgemäßen Mausbetrieb sollten Sie zuerst den Projektor und dann den Computer einschalten. Bei einigen Laptop-Computern müssen Sie eventuell den IPD (Internal Pointing Device) deaktivieren. Sie können dies im Setup der BIOS-Ebene des jeweiligen Computers machen oder diese Funktion wird in einer „Dienstprogramm“-Programmgruppe aufgeführt, wie z. B. „Toshiba Utilities ™“ oder „Thinkpad Features™“.***

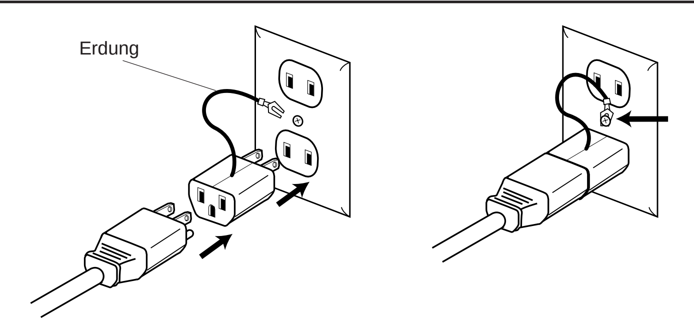
Start





Netzstrom

✓ ***Hinweis: Nehmen Sie alle Kabel- und Leitungsanschlüsse vor, wenn der Strom ausgeschaltet ist.***

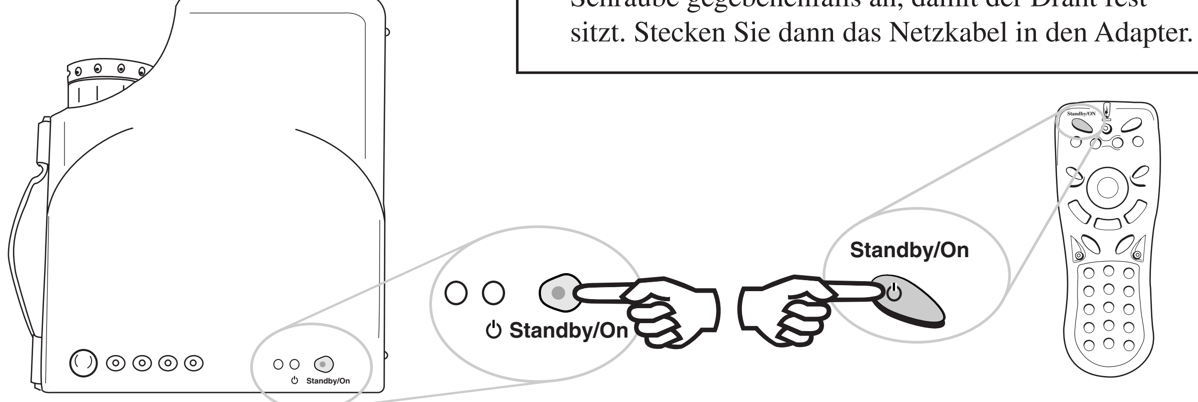


Der 2-polige Adapter mit Erdung wird bei älteren US-Steckdosen verwendet, die nur 2-polige Netzkabelstecker unterstützen.

✓ ***Anmerkung: Bei der Verwendung dieses Adapters MUSS der Leitungsdraht sicher an der Erdungsschraube der Steckdose befestigt werden.***

Stecken Sie den 2-poligen Adapter in den unteren Sockel der Steckdose. Legen Sie das Ende des Erdungsleitungsdrahtes fest um den Hals der Erdungsschraube der Steckdose. Ziehen Sie die Schraube gegebenenfalls an, damit der Draht fest sitzt. Stecken Sie dann das Netzkabel in den Adapter.





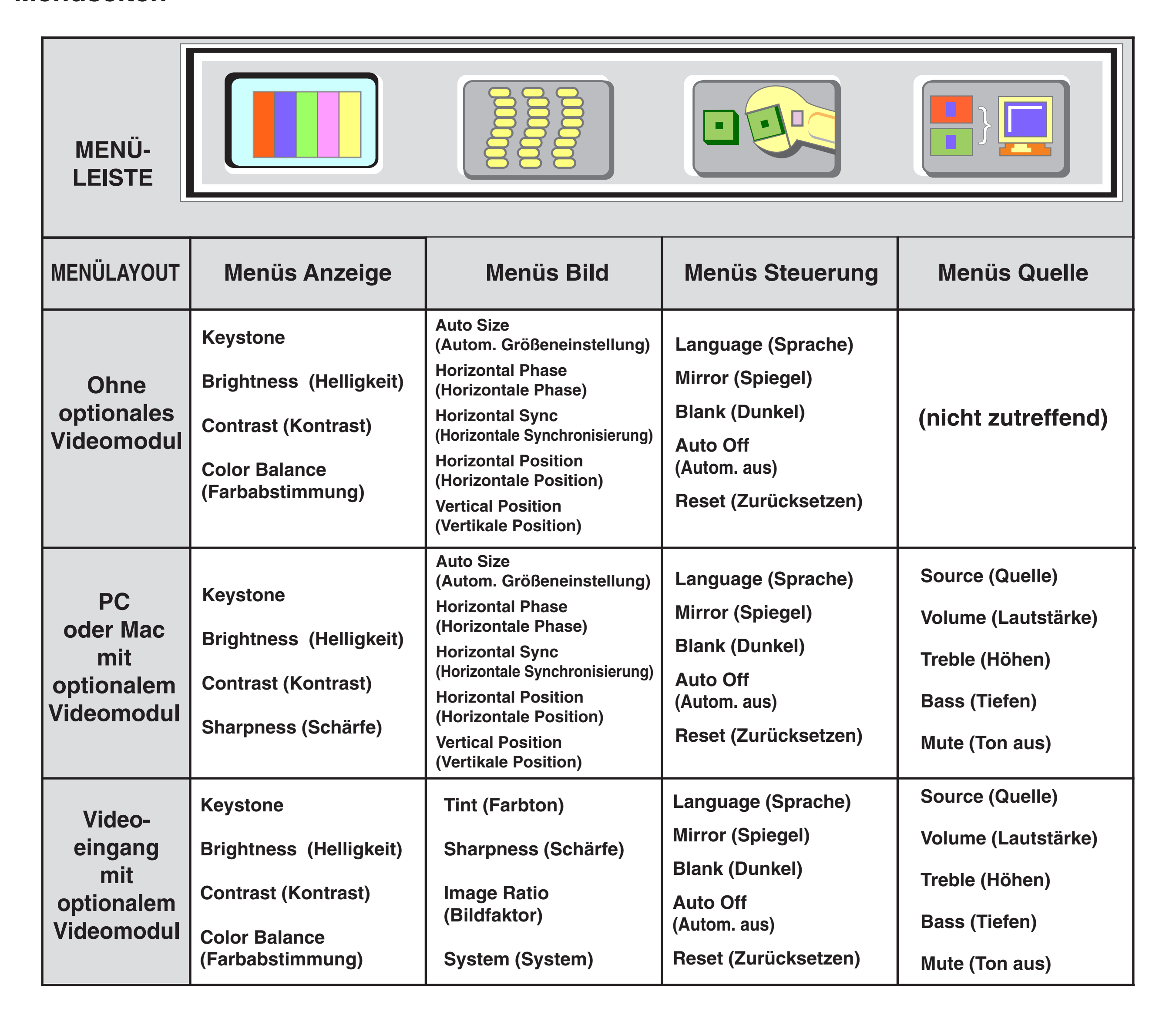
1. Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose. Warten Sie fünf Sekunden, und drücken Sie dann den STANDYBY/ON-Knopf.
2. Drücken Sie den STANDBY/ON-Knopf und halten Sie ihn 3 Sekunden lang gedrückt.
   - Die Anzeige EIN blinkt erst grün und leuchtet dann grün.
   - Die Kontrollanzeige blinkt während der Aufwärmphase und der Lampenzündung grün. (Wenn der Strom unterbrochen wird, gibt es eine Zurücksetzphase von 90 Sekunden, bevor die Taste STANDBY/EIN wieder funktioniert.)
3. Schalten Sie die angeschlossenen Geräte ein.

✓ ***Hinweis: Wenn das optionale Videomodul an die Einheit angeschlossen ist, müssen Sie die Taste „Quelle“ auf der Fernbedienung drücken, um die Quelle des Signals auswählen, das auf den Projektionsschirm projiziert wird. Der ausgewählte Signaleingang wird rechts oben auf dem Bildschirm angezeigt. Die Anzeige zeigt die zuletzt gewählte Eingangsquelle vor dem Ausschalten der Stromzufuhr an. (Weitere Informationen finden Sie in diesem Handbuch in dem Abschnitt „Optionales Videomodul“.)***

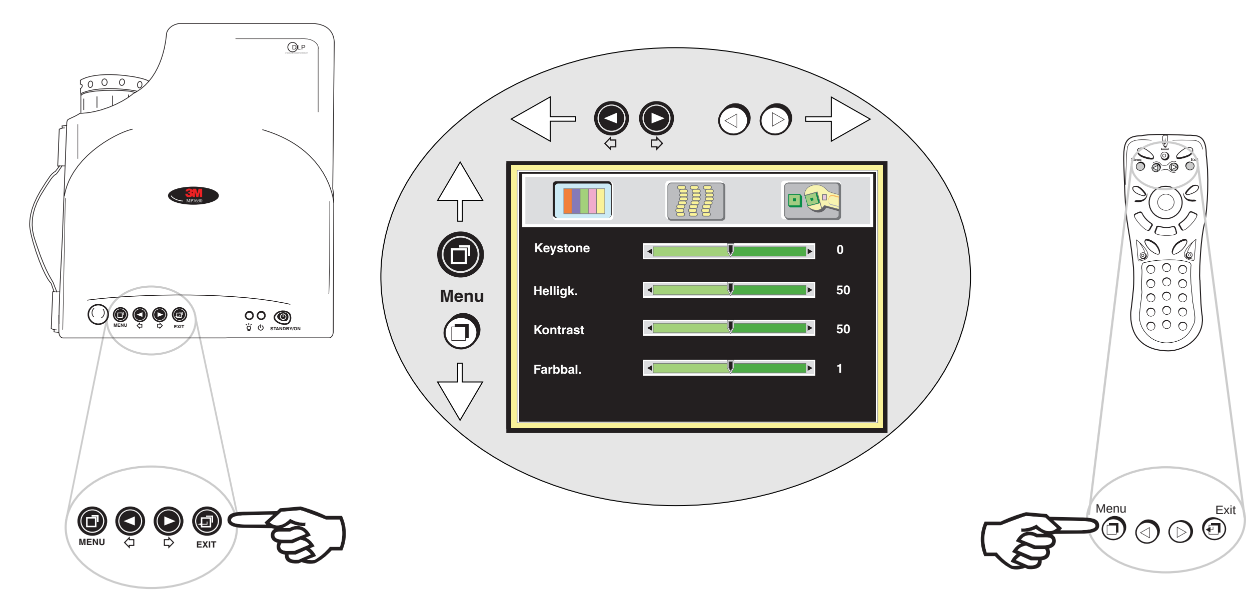
Hauptmenü

Drücken Sie „Menü“, um das Hauptmenü auf dem Bildschirm anzuzeigen. Drücken Sie „Menü“ erneut, um Seitenelemente einzugeben und drücken Sie ⇦ und ⇨, um Untermenüs auszuwählen. Das Hauptmenü wird automatisch ausgeblendet, wenn der Benutzer innerhalb der nächsten 10 Sekunden keine weiteren Informationen eingibt. Drücken Sie die Taste BEENDEN, um das aktuelle Untermenü zu verlassen, und drücken Sie BEENDEN erneut, um das Hauptmenü zu verlassen.

Menüseiten

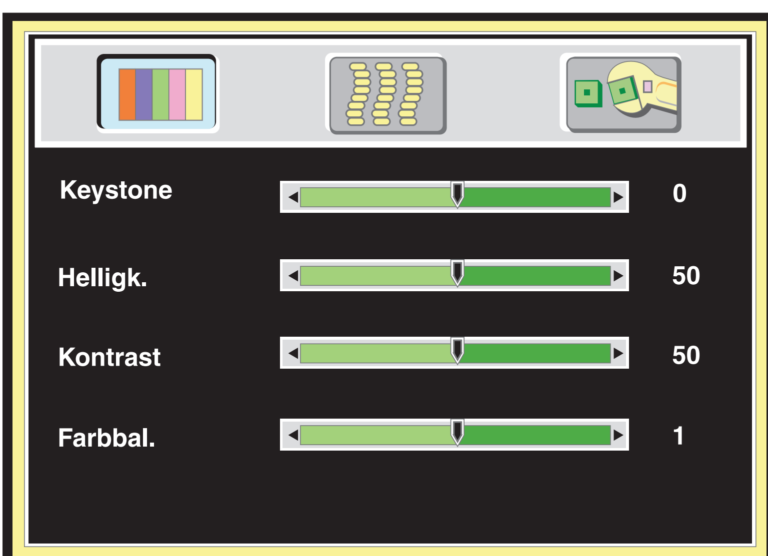


MENÜ-LEISTE				
MENÜLAYOUT	Menüs Anzeige	Menüs Bild	Menüs Steuerung	Menüs Quelle
Ohne optionales Videomodul	Keystone Brightness (Helligkeit) Contrast (Kontrast) Color Balance (Farbabstimmung)	Auto Size (Autom. Größeneinstellung) Horizontal Phase (Horizontale Phase) Horizontal Sync (Horizontale Synchronisierung) Horizontal Position (Horizontale Position) Vertical Position (Vertikale Position)	Language (Sprache) Mirror (Spiegel) Blank (Dunkel) Auto Off (Autom. aus) Reset (Zurücksetzen)	(nicht zutreffend)
PC oder Mac mit optionalem Videomodul	Keystone Brightness (Helligkeit) Contrast (Kontrast) Sharpness (Schärfe)	Auto Size (Autom. Größeneinstellung) Horizontal Phase (Horizontale Phase) Horizontal Sync (Horizontale Synchronisierung) Horizontal Position (Horizontale Position) Vertical Position (Vertikale Position)	Language (Sprache) Mirror (Spiegel) Blank (Dunkel) Auto Off (Autom. aus) Reset (Zurücksetzen)	Source (Quelle) Volume (Lautstärke) Treble (Höhen) Bass (Tiefen) Mute (Ton aus)
Video-eingang mit optionalem Videomodul	Keystone Brightness (Helligkeit) Contrast (Kontrast) Color Balance (Farbabstimmung)	Tint (Farbton) Sharpness (Schärfe) Image Ratio (Bildfaktor) System (System)	Language (Sprache) Mirror (Spiegel) Blank (Dunkel) Auto Off (Autom. aus) Reset (Zurücksetzen)	Source (Quelle) Volume (Lautstärke) Treble (Höhen) Bass (Tiefen) Mute (Ton aus)



Alle Menüelemente

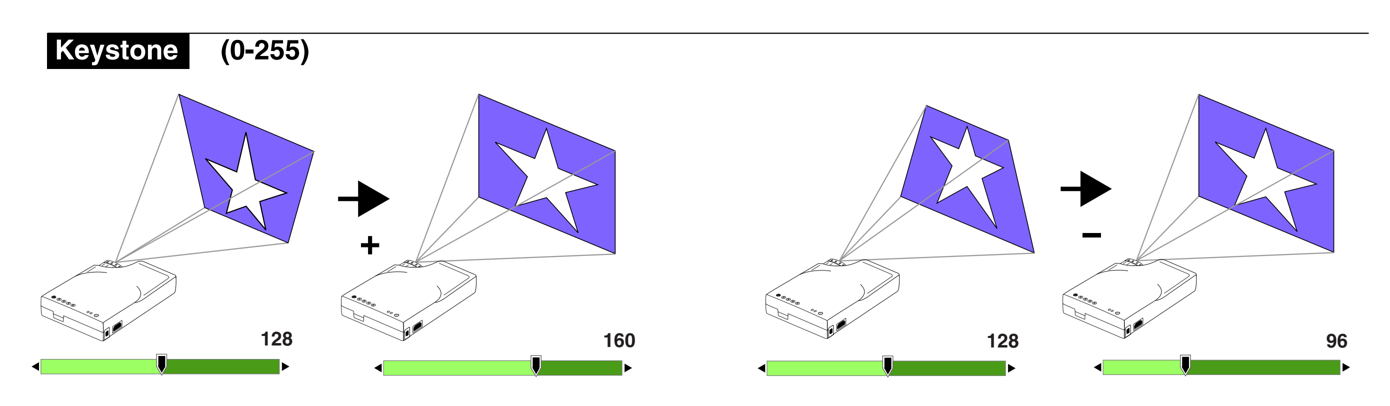




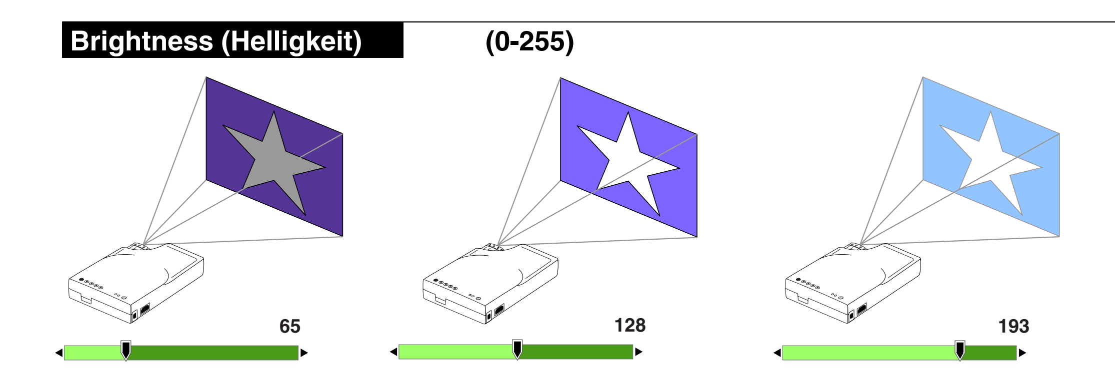
Menü „Anzeige“

Menü „Anzeige“

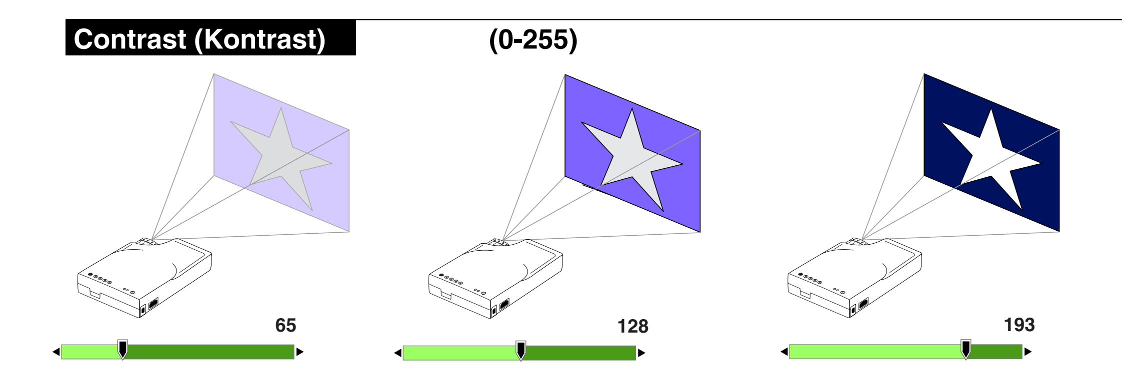
Keystone (0-255)



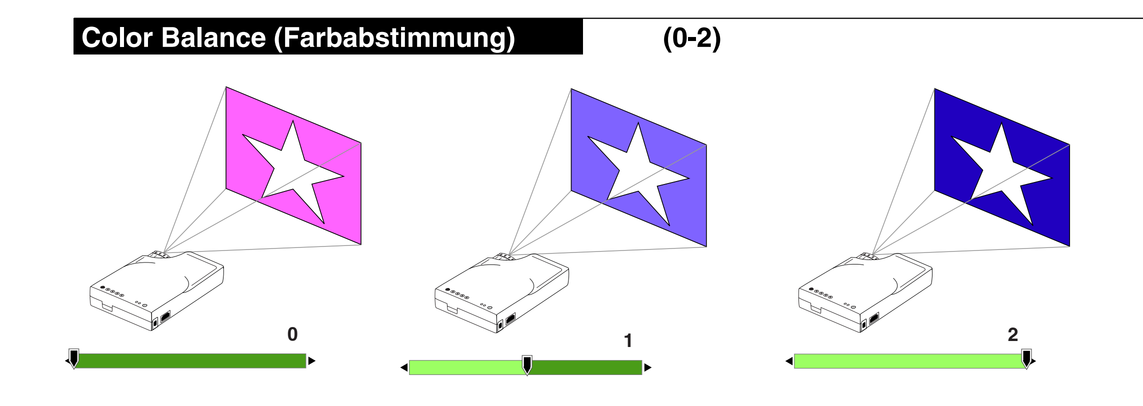
Brightness (Helligkeit) (0-255)



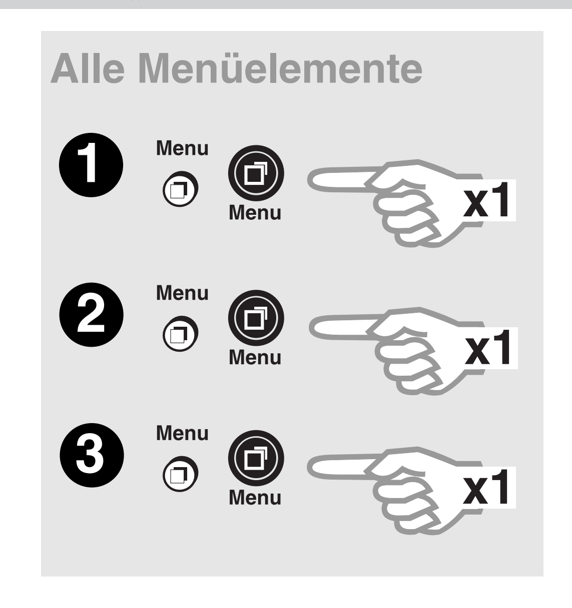
Contrast (Kontrast) (0-255)

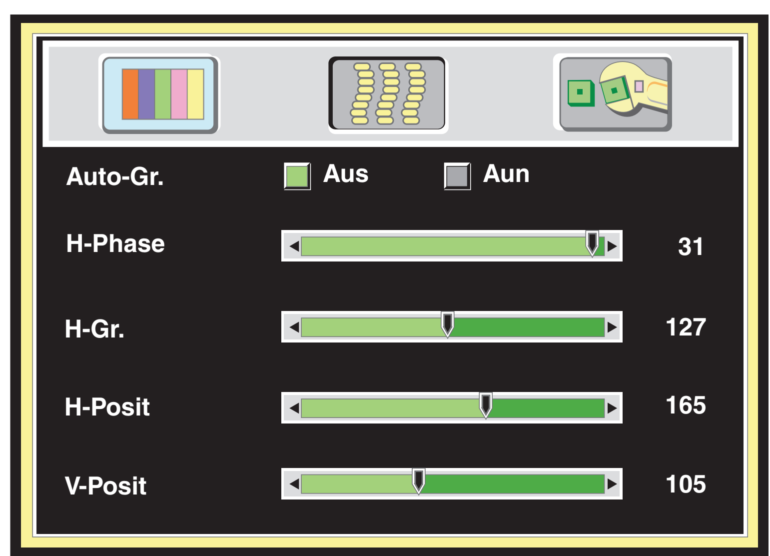


Color Balance (Farbabstimmung) (0-2)



Menü „Bild“



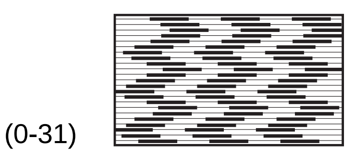


Auto Resize (Autom. Größeneinstellung) Passt Vildgröße automatisch dem Bildschirm an.

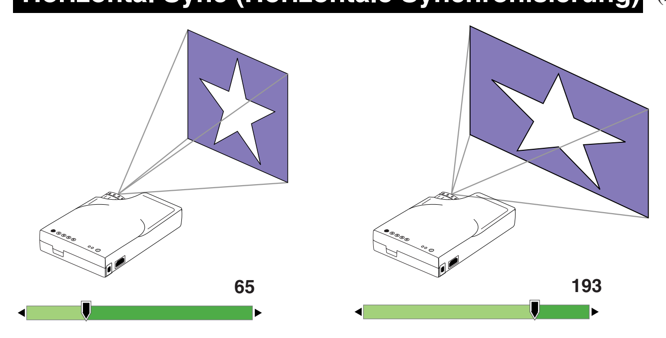
Off (Aus) **On (Ein)**

Horizontal Phase (Horizontale Phase) (Autom. Größeneinstellung aus)

(0-31)



Horizontal Sync (Horizontale Synchronisierung) (Autom. Größeneinstellung aus)



(0-255)

Horizontal Position (Horizontale Position)

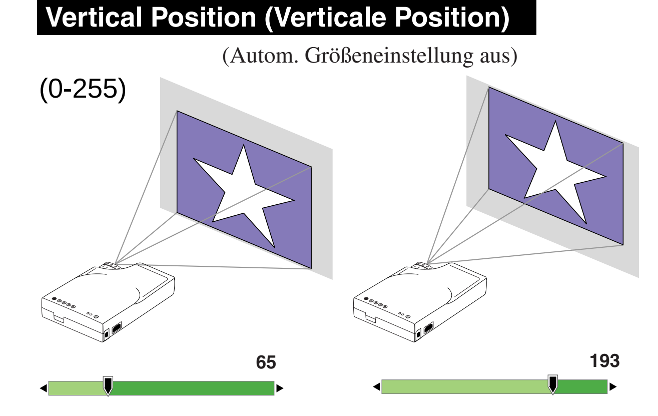
(Autom. Größeneinstellung aus)

(0-255)

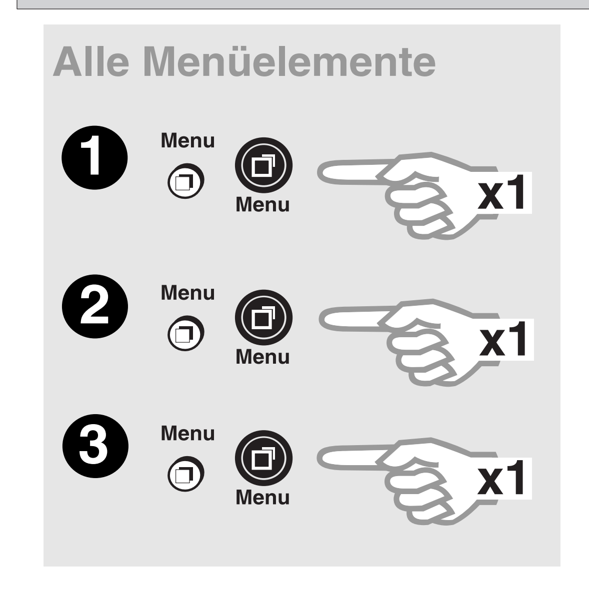
Vertical Position (Verticale Position)

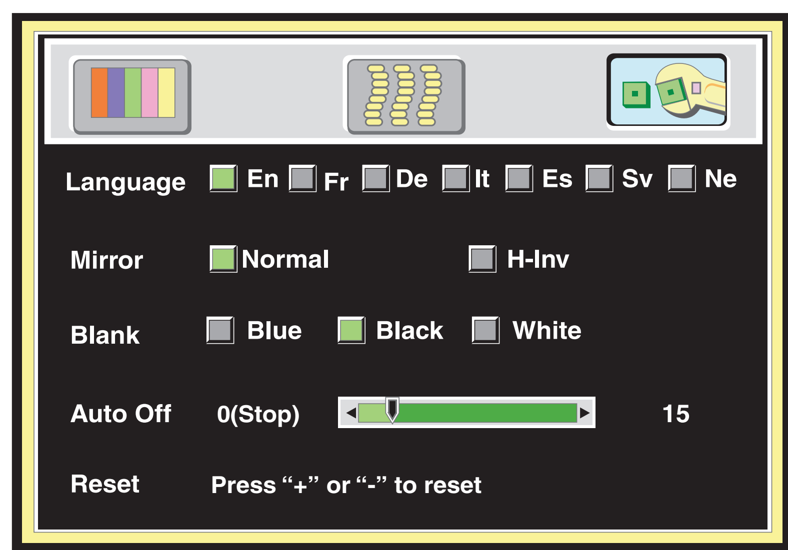
(Autom. Größeneinstellung aus)

(0-255)



Menü „Betrieb“

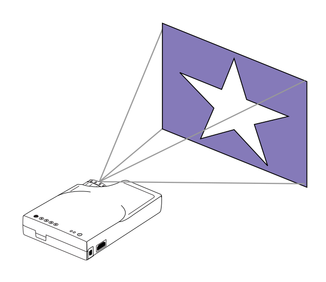




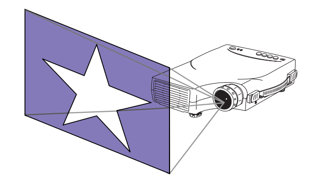
Language (Sprache) Englisch (En) Französisch (Fr) Deutsch (De) Italienisch (It) Spanisch (Es) Schwedisch (Sv) Holländisch (Ne)

Mirror (Spiegel) Kehrt Bild um, um es je nach Projektorposition richtig auzuzeigen.

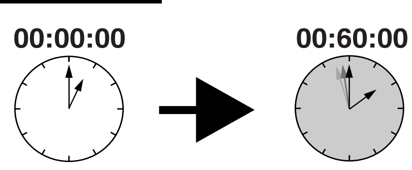
Normal (Normal)
(Voreinstellung)



H-Inv (Horizontale Inversion)
(Projektion von hinten)



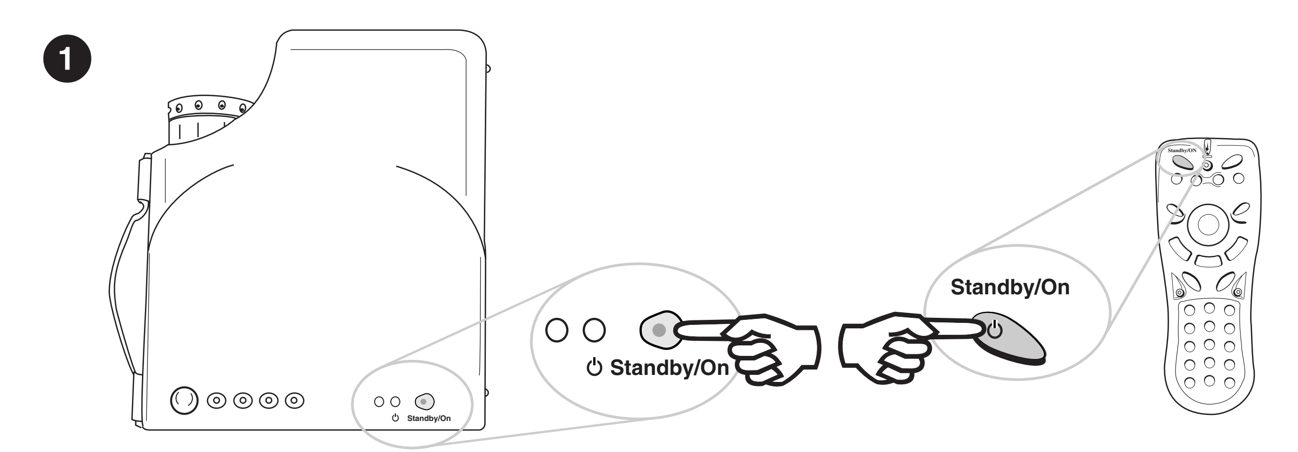
Auto Off (Autom. aus) Ausschalten der Stromzufuhr nach 60 Minuten.

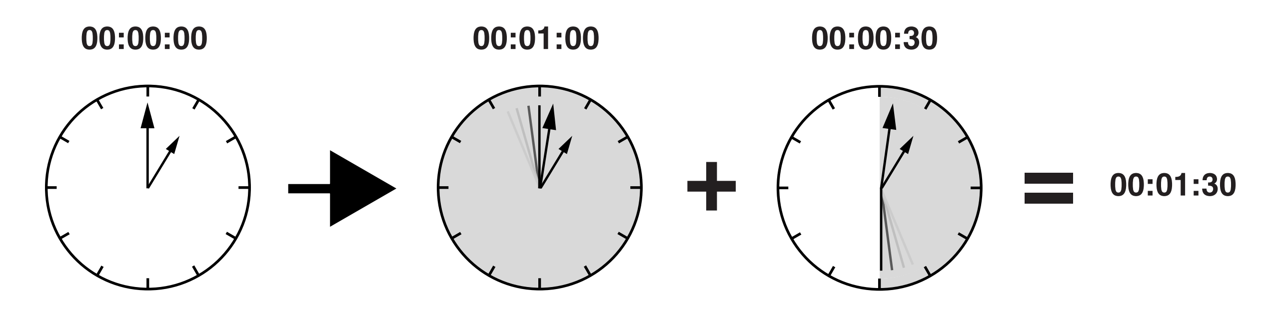


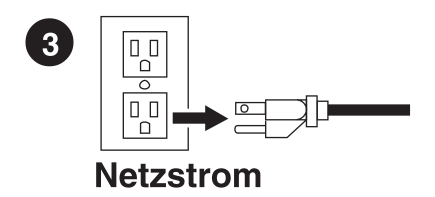
Reset (Zurücksetzen) Wiederherstellung der werkseitgen Voreinstellungen.

Off (Aus) **On (Ein)**

Ausschalten des Geräts







1. Drücken Sie die Taste STANDBY/EIN. Der Bildschirm zum Ausschalten wird angezeigt. Wählen Sie zum Ausschalten des Geräts Ja (drücken Sie die Pfeiltaste oder den Berührungspad).

2. Der Ventilator wird noch für etwa 90 Sekunden laufen.

3. Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose heraus.

4. Trennen Sie die Kabel, falls Sie den Projektor neu positionieren.



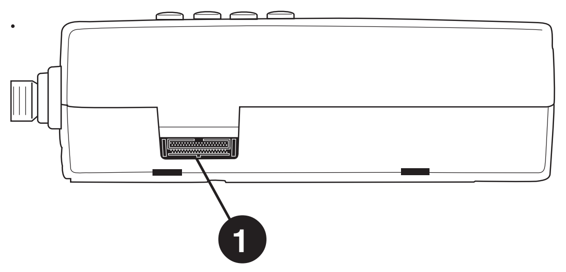
Ziehen Sie nicht das Stromkabel heraus, bevor Sie die Taste STANDBY/EIN gedrückt haben. Nachdem STANDBY/EIN gedrückt wurde, läuft der Ventilator noch ca. 90 Sekunden lang, um den Projektor zu kühlen.

Optionales Videomodul

Funktionen

Das optionale Videomodul macht es möglich, den MP7630 an eine Laser-Disc, ein Videogerät oder andere Videoapparaturen anzuschließen. Es werden zwei Versionen verfügbar sein: ein NTSC-Paket (mit RCA-Anschlüssen und einem TV-Tuner) und ein PAL-Paket (mit einem SCART-Anschluss, aber ohne TV-Tuner).

.



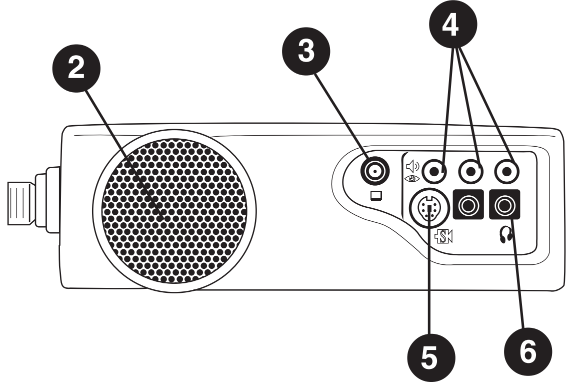
Hintere Seite des Projektors ohne das optionale Videomodul

NTSC-Paket:

- NTSC-Tunermodul
- CATV
- S-Video
- 3 RCA
- Audio

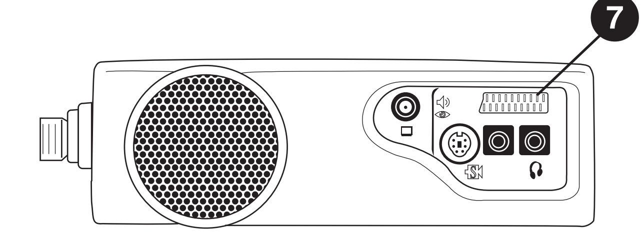
PAL-Paket:

- PAL-Videomodul
- S-Video
- SCART-Anschluss
- Audio

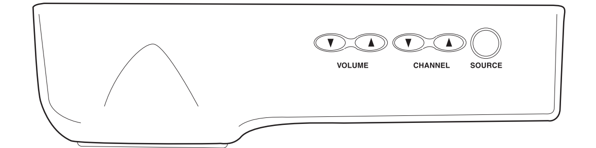


Rückseite des Projektors mit NTSC-Tunermodul

1. Videomodulanschluss
2. Lautsprecher
3. Kabelfernsehanschlüsse (CATV)
4. RCA-Kabelanschluss
   (a) Video (gelb)
   (b) Audio (weiß/rot)
5. S-Video-Anschluss
6. Stecker für Kopfhörer
7. SCART-Anschluss

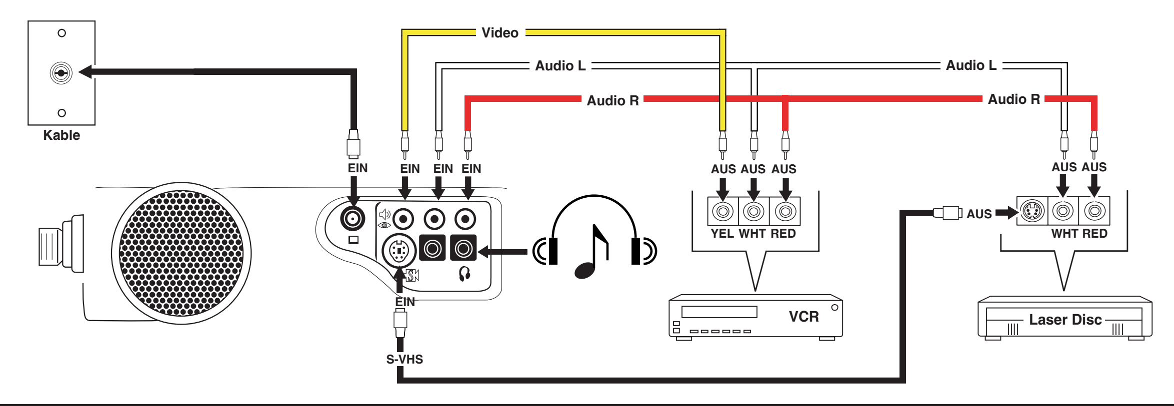


Rückseite des Projektors mit PAL SCART-Modul



Ansicht von oben auf das Videomodul

Anschlüsse für das optionale Videomodul



Optionales Videomodul

Das optionale Videomodul an den MP7630 montieren



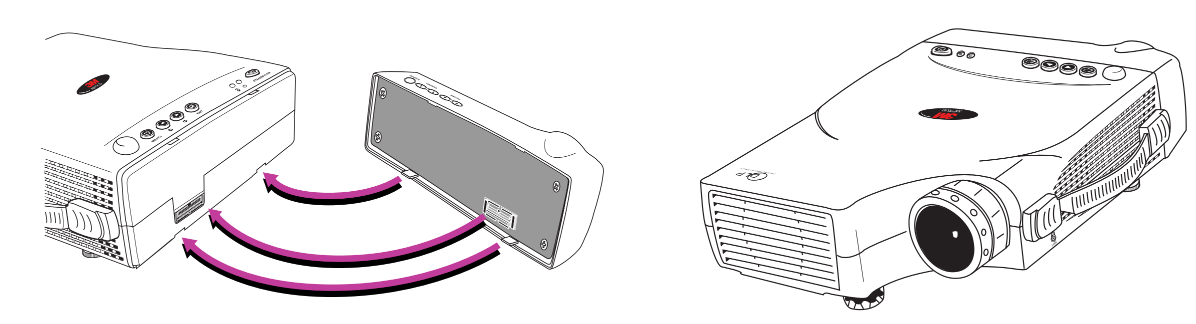
Den Projektor vor dem Anschluss des optionalen Videomoduls oder eines anderen Geräts herunterfahren. Ein Nichtbefolgen dieser Warnung kann schwere Schäden verursachen.

1. Die beiden Metallzungen an der Unterseite des Moduls genau aufeinander ausrichten und sie in die entsprechenden Öffnungen auf der Rückseite des Projektors einführen.

2. Drücken Sie das Modul langsam, um es einzupassen. Stellen Sie sicher, dass das Modul im AV-Anschluss im Projektor steckt.

3. Stecken Sie das richtige Kabel in den entsprechenden Stecker oder Anschluss am hinteren Teil der Einheit.

4. Wählen Sie die Eingabe aus, indem Sie die Taste QUELLE drücken, und den entsprechenden Kanal, indem Sie die Taste KANAL EINSTELLEN drücken.



Zwischen Eingangssignalen umschalten

Durch Drücken der Taste „Quelle“ auf der Fernbedienung oder am Projektor wird zwischen den folgenden Eingangssignalen umgeschaltet: RGB (Computer), Video (Composite-Video von einem Videorecorder), S-Video und Tuner. Der Projektor sucht dann nach dem ausgewählten Signaltyp, bis er gefunden oder auf einen anderen Typ umgeschaltet wird.



Taste „Quelle“ SOURCE

Abtasten von Kanälen

Der MP7630 kann über 100 Fernsehsender empfangen. Drücken Sie im Tuner-Modus (TV und CATV) die Taste „Abtasten“ auf der Fernbedienung, um alle verfügbaren Fernsehkanäle anzuzeigen. Die Meldung „MÖCHTEN SIE DEN ABTASTVORGANG WIRKLICH DURCHFÜHREN? JA NEIN“ wird eingeblendet. Drücken Sie entweder die Nach-Rechts- bzw. die Nach-Links-Taste auf der Fernbedienung, um „Ja“ oder „Nein“ auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste „Menü“, um die ausgewählte Antwort einzugeben. Die Meldung „TUNER FÜHRT GERADE DEN ABTAST-VORGANG DURCH“ wird einige Sekunden lang angezeigt und anschließend werden die abgetaste-ten Kanäle jeweils Sekunden lang eingeblendet.



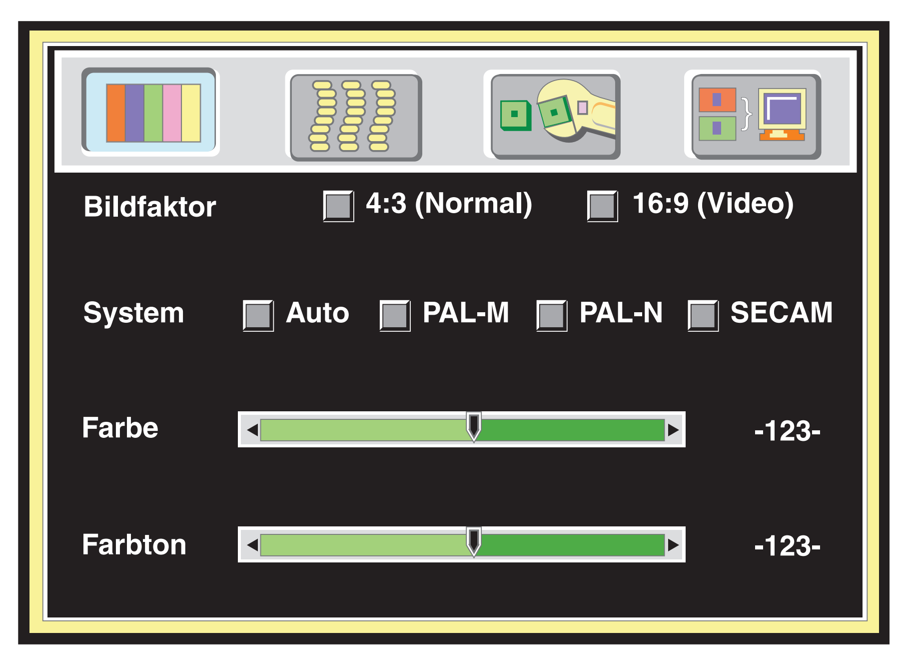


Taste „Abtasten“ Nach-Rechts- und Nach-Links-Taste

Optionales Videomodul

Untermenü „Bild“

Dieses Menü steht nur zur Verfügung, wenn das Eingangssignal von Video, S-Video, TV oder CATV kommt.



Farbe

Weniger ⟷ Mehr

Farbton

Rot ⟷ Grün   Quelle ist Video/S-Video

Bildfaktor

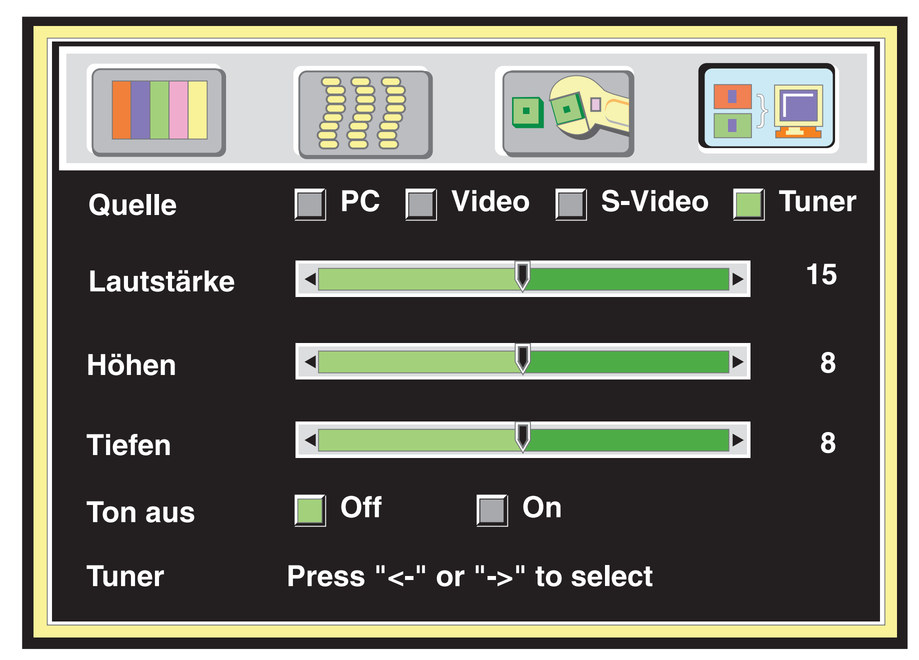
4:3 (Normal)   16:9 (Video)

System

Auto   PAL-M   PAL-N   SECAM

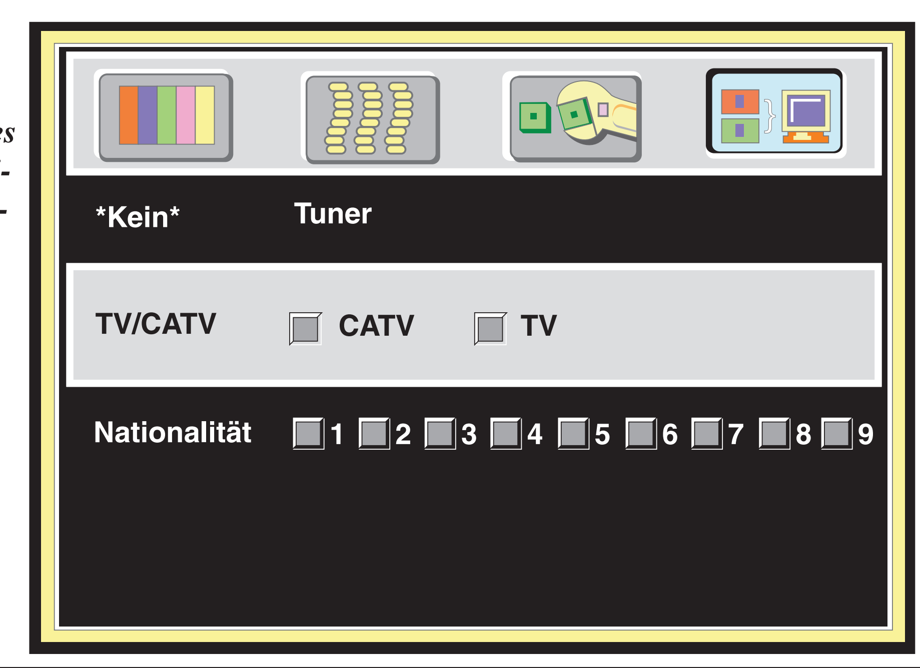
Menü „Quelle“

1. Rufen Sie das Menüsystem und dann das Untermenü „Quelle“ auf. Rollen Sie mit Hilfe der Taste „Menü“ auf dem Steuerfeld oder auf der Fernbedienung die Uhrzeiten im Untermenü ab. Wählen Sie die Tuner-Elemente aus und drücken Sie die Taste ⇦ oder ⇨, um das Tuner-Menü zu verlassen.



2. Rollen Sie mit Hilfe der Taste „Menü“ auf dem Steuerfeld oder der Fernbedienung das Untermenü „Tuner“ ab.
   - **TV/CATV:** Wählen Sie bitte die TV-Signalquelle. Wenn es sich bei der Quelle um CATV handelt, wählen Sie bitte CATV. Wählen Sie ansonsten TV.
   - **Nationalität:** Wählen Sie bitte die dem Land des Benutzers entsprechende Zahl. (Siehe Referenztabelle.)

✓*Hinweis:* ***Bei der Angabe „KEIN Tuner“ handelt es sich nicht um eine Funktion; dieser Hinweis dient lediglich zu Informationszwecken. Wenn es sich beispielsweise bei der aktuellen AV-Box um die NTSC-Tunerbox handelt, wird „NTSC-Tuner“ in diesem Abschnitt eingeblendet.***



3. Nachdem Sie das Menüsystem verlassen haben, drücken Sie die Taste „Abtasten“, um alle existierenden Kanäle in diesem Gebiet abzutasten.

✓ ***Hinweis: Die Abtastfunktion muss in bestimmten Gebieten für den ersten Einsatz des Projektors ausgeführt werden, damit alle Kanäle im lokalen CATV-System erfasst werden.***

ABTASTEN BEGINNT?

Ja **Nein**

Nach der Eingabeaufforderung des Dialogfelds „Abtasten beginnt“ verwenden Sie die Taste „Kanal nach oben/nach unten“, um „Ja“ oder „Nein“ zu wählen. Drücken Sie die Eingabetaste, um die Auswahl festzulegen.

Funktion (Dieser Schritt muss mit der Fernbedienung durchgeführt werden)

Kanal auswählen Drücken Sie die Zahlentaste des Kanals, der vom Benutzer gewünscht wird (z.B. 12) und drücken Sie dann die Eingabetaste, um diese Auswahl festzulegen.

Kanal nach oben/nach unten Navigieren Sie durch die Kanäle, indem Sie oben/nach Tasten drücken. Die Kanalnummer wird in der linken unteren Ecke des Bildschirms eingeblendet. Wenn drei Sekunden lang keine weiteren Eingaben erfolgen, wird die Kanalnummer automatisch ausgeblendet.

-123-

Abtasten Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste „Abtasten“, um mit dem Abtasten der Fernsehkanäle zu beginnen.

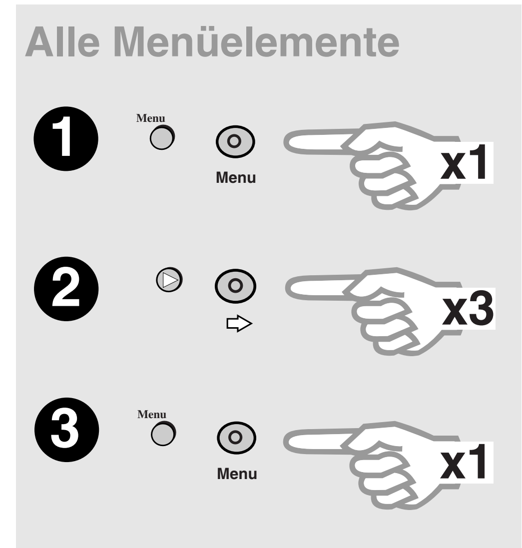
Hinzufügen/Löschen Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste Hinzufügen/Löschen, um den Kanal hinzuzufügen bzw. zu löschen. Um Kanäle aus dem Speicher zu entfernen, drücken Sie die Taste, um den Kanal zu löschen. Die Meldung „Kanal gelöscht“ wird eingeblendet. Sie können außerdem dem Speicher Kanäle hinzufügen, indem Sie die Taste nach der Auswahl des Kanals drücken. Die Meldung „Kanal hinzugefügt“ wird eingeblendet.

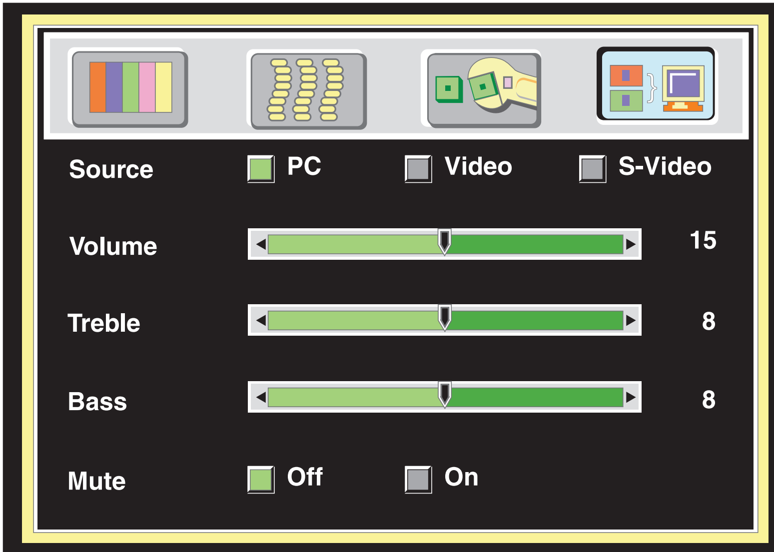
Kanal gelöscht **Kanal hinzugefigt**

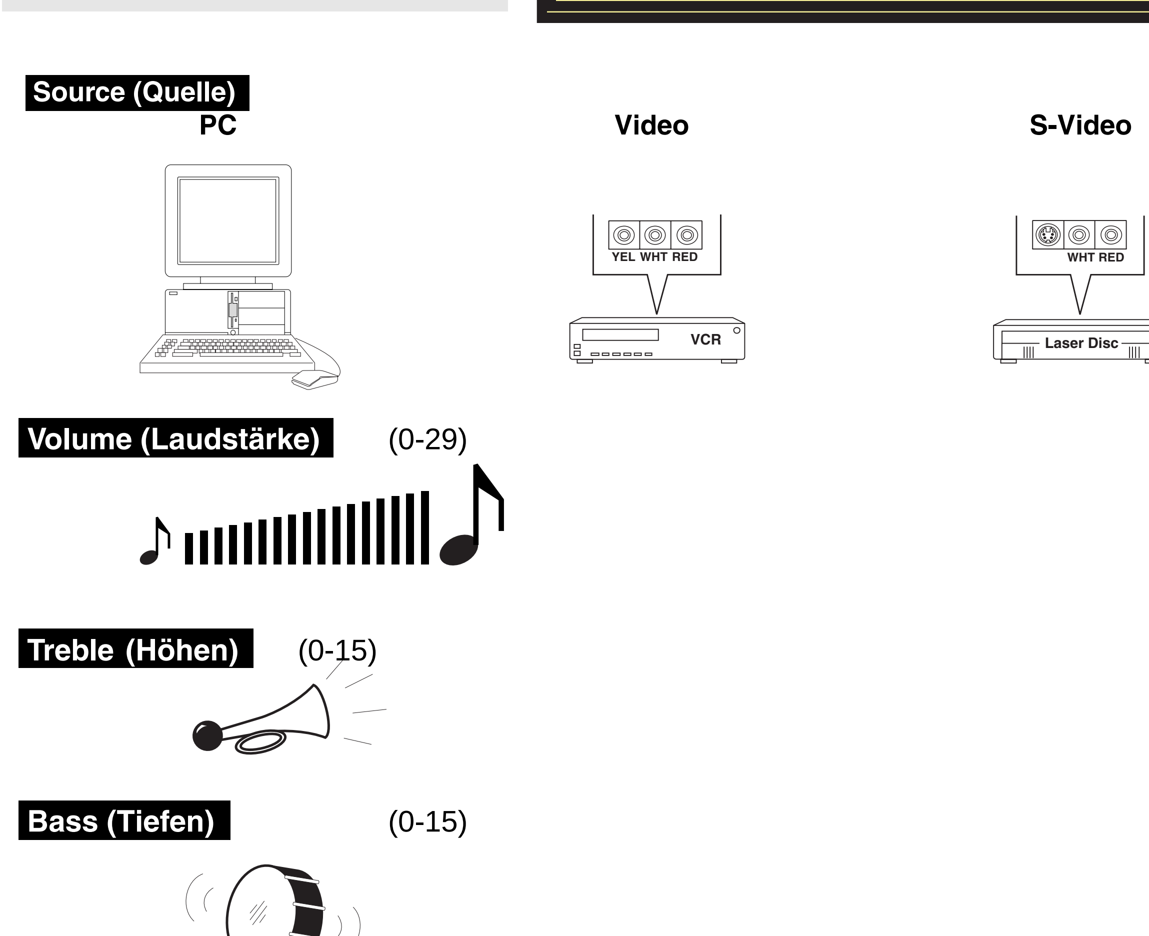
Rückwärts Drücken Sie die Taste „Rückwärts“, um zwischen den vorherigen und den aktuellen Kanälen hin- und herzuschalten.

Optionales Videomodul

Menü „Quelle“







Lampe

Verwendung und Auswechslung der Lampe

Die Projektorlampe hat eine normale Betriebsdauer von ca. 1200 bis 1500 Stunden (Lebensdauer der Lampe). Während der Lebensdauer der Lampe ist das Bild hell und die Farben sind klar. Wenn die Lampe ihre Lebensdauer überschreitet, verdunkelt sich das Bild und Farben verblassen. Ersetzen Sie verbrauchte Lampe immer mit einer neuen. Wird eine alte Lampe im Projektor verwendet, kann dies zu Störungen führen. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die Lampenkontrollanzeige rot auf oder es wird eine Meldung bezüglich des Zeitpunkts eines notwendigen Lampenwechsels angezeigt. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

LED-Kontrollanzeigen für Lampe/Temperaturstatus

Lampe überschreitet Lebensdauer — Wenn diese LED-Anzeige stetig rot leuchtet, ist dies eine Warnung, dass die Lampe über 1500 Stunden lang in Betrieb war. Ersetzen Sie die Projektionslampe umgehend.

WECHSELN SIE DIE LAMPE AUS UND SETZEN SIE DEN LAMPENZEITMESSER ZURÜCK — Die Lampe war für mehr als 1200 Stunden in Betrieb.

WECHSELN SIE DIE LAMPE AUS, STROM WIRD NACH 20 STUNDEN ABGESTELLT — Die Lampe war für 1479 Stunden in Betrieb und die Stromzufuhr wird nach weiteren 20 Stunden unterbrochen.

WECHSELN SIE DIE LAMPE AUS! — Die Lampe war für mehr als 1500 Stunden in Betrieb und die Stromzufuhr wird in 10 Minuten automatisch abgestellt.

Diese Meldungen werden nicht für länger als 3 Minuten angezeigt, aber jede Meldung wird jedes Mal erneut angezeigt, wenn Sie die Lampe wieder einschalten.

Lampe ist nicht gut befestigt — Wenn die LED-Anzeige schnell blinkt, bedeutet das, dass die Lampe nicht ordnungsgemäß befestigt ist.

Temperatur ist zu hoch — Wenn die interne Temperatur des Projektors zu heiß für den sicheren Betrieb ist, blinkt die LED-Anzeige langsam eine Minute lang und die Lampe schaltet sich automatisch aus.

Wenn die LED-Anzeige ausgeschaltet ist, bedeutet das, dass die Projektionslampe unter normalen Bedingungen betrieben wird und die Temperatur normal ist.



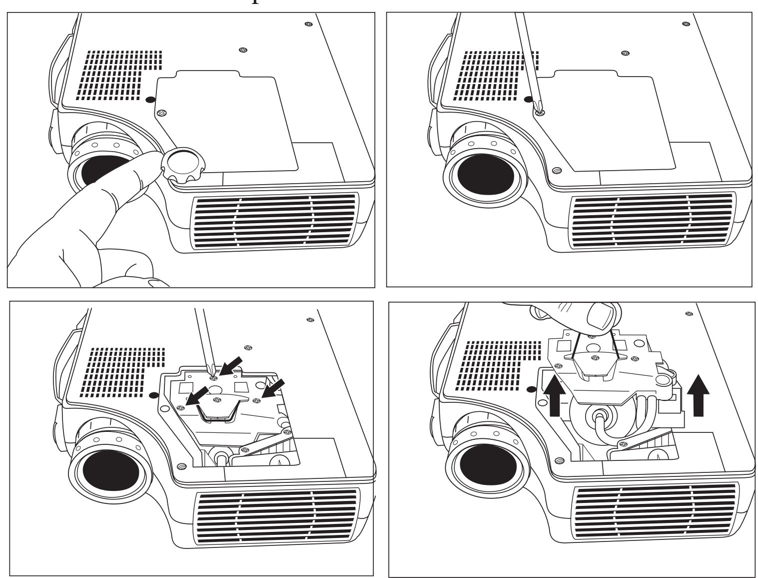
Die Lampenkontrollanzeige leuchtet auf, wenn die Lampe zu heiß wird. Schalten Sie den Projektor aus und lassen Sie ihn 45 Minuten lang abkühlen. Schalten Sie ihn wieder ein. Wenn die Lampenkontrollanzeige noch immer rot aufleuchtet, sollten Sie sich an Ihren Händler wenden.

Auswechslung der Lampe



WARNUNG Sie verringern die Gefahr eines elektrischen Schlags, indem Sie den Projektor ausschalten und vor dem Auswechseln der Lampe das Kabel aus dem Stecker ziehen.

1. Schalten Sie den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Lösen Sie die Schraube und entfernen Sie die Lampenabdeckung. Sollte die Lampe heiß sein, sollten Sie 45 Minuten warten, bis die Lampe abgekühlt ist.
3. Lösen Sie die drei durch Pfeile gekennzeichneten Schrauben. (Es wird dringend empfohlen, dass Sie einen Schraubenzieher mit Magnetkopf verwenden.) Ziehen Sie am Griff, um das Lampengehäuse zu entfernen. Wenn die Schrauben nicht vollständig gelöst sind, können diese Ihre Finger verletzen. Stecken Sie Ihre Hand nicht in das Fach, nachdem die Lampe entfernt wurde. Falls die optischen Teile angefasst werden, kann es zu Farbungleichheiten u. ä. kommen.
4. Ersetzen Sie die Lampe mit einer neuen, setzen Sie sie in den Projektor ein und ziehen Sie die Schrauben an. Ziehen Sie die Lampenschrauben fest an. Lockere Schrauben können zu einer fehlerhaften Verbindung führen, was einen technischen Fehler hervorrufen könnte.
5. Bringen Sie die Lampenabdeckung erneut an und ziehen Sie die Schraube an. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn die Lampenabdeckung entfernt ist. Jedesmal wenn die Lampe ausgewechselt wurde, müssen Sie die Betriebszeit der Lampe neu einstellen. Stellen Sie diese Zeit nicht ein, falls die Lampe nicht ersetzt wurde, da dies zum Zerbrechen der Lampe führen kann.



✓ ***Hinweis:** **Für eine lange Lebensdauer der Lampe sollten Sie Sie es vermeiden, das Lampenglas zu erschüttern, anzufassen oder zu kratzen, solange es noch heiß ist. Sie sollten es ebenfalls vermeiden, alte oder zuvor benutzte Lampen als Ersatzlampen einzusetzen.***



Achtung

Sie verringern das Risiko von Schnitten in Fingern und/oder einen Qualitätsverlust bei Bildern durch Berührung des Objektivs, wenn Sie Ihre Hand nicht in das leere Lampenfach stecken, nachdem die Lampe entfernt wurde.

Diese Lampe enthält Quecksilber. Erkundigen Sie sich nach Ihren örtlichen Sondermüllvorschriften und entsorgen Sie die Lampe auf ordnungsgemäße Weise.

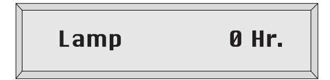
Sie verringern die Gefahr von ernsthaften Verbrennungen, indem Sie den Projektor mindestens 45 Minuten lang abkühlen lassen, bevor Sie die Lampe auswechseln.

Sie verringern das Risiko von Schnitten in Fingern und Schaden an internern Komponenten, wenn Sie kaputtgegangenes oder in viele Einzelteile zersplittertes Lampenglas vorsichtig entfernen.

Neueinstellung der Lampenstunden

Führen Sie den folgenden Arbeitsschritt innerhalb der ersten 10 Minuten nach dem Einschalten des Geräts aus, wenn Sie die Lampe nach 1500 Stunden auswechseln.

1. Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „Beenden“ auf dem Projektor oder der Fernbedienung, um anzuzeigen, wie lange die Lampe in Betrieb war.



2. Drücken Sie die Taste MENÜ auf dem Projektor oder der Fernbedienung, während die Meldung bezüglich der Lampenstunden angezeigt wird. Dann wird eine Einstellungsmeldung angezeigt.



3. Drücken Sie ⇦ oder ⇨ , um die Einstellung auszuwählen. Um die Standardeinstellung auszuwählen, sollten Sie „Zurücksetzen“ wählen (oder „Abbrechen“, um zur Standardeinstellung zurückzukehren).

4. Drücken Sie BEENDEN, um das Menü zu verlassen.

PROBLEMS	SOLUTIONS
NO POWER	✓ Plug the power cord into the AC inlet. ✓ Plug the power cord into the power inlet. ✓ Wait 2 minutes after turning off the projector before turning it back on.
NO PICTURE	✓ Check that you have selected the proper input source to project. ✓ Ensure that all cables are connected properly. ✓ Adjust the brightness and contrast. ✓ Remove the lens cap.
IMAGE ISN'T SQUARE ON SCREEN	✓ Reposition the unit to improve its angle to the screen. ✓ Is the vertical offset properly corrected using the keystone function?
POOR COLOR	✓ Select the correct video system. ✓ Adjust the brightness, contrast, and saturation.
IMAGE IS BLURRED	✓ Adjust the focus. ✓ Reposition the unit to improve its angle to the screen. ✓ Ensure that the distance between the unit and the screen is within the adjustment range of the lens.
REMOTE CONTROL DOESN'T WORK	✓ Replace the batteries with new ones. ✓ Make sure there are no obstacles between the remote control and the unit. ✓ Operate remote control within 4 meters (13 feet) of the unit. ✓ Make sure nothing blocks the receiver on the control pad.
NO SOUND	✓ Check the audio cable connection from audio input source. ✓ Adjust the audio source. ✓ Press VOLUME (+) button. ✓ Press MUTE button.

Status Indicator Lights and Messages

Angezeigte Meldung	Bedeutung (und gegebenenfalls Lösung)
SUCHT	Projektor kann Eingangssignal nicht identifizieren.
EINGANGSSIGNAL FESTGESTELLT, AUTOM. MELDUNG WIRD AKTIVIERT	Projektor hat Eingangssignal identifiziert.
SYNCHRONISIERUNG AUSSERHALB DES GÜLTIGEN BEREICHS	Die Horizontalfrequenz des Eingangssignals übersteigt den gültigen Bereich des Projektors.
WECHSELN SIE DIE LAMPE AUS UND SETZEN SIE DEN LAMPENZEITMESSER ZURÜCK	Die Lampe war für mehr als 1200 Stunden in Betrieb und wird bald ausgewechselt werden müssen.
WECHSELN SIE DIE LAMPE AUS, STROM WIRD NACH 20 STUNDEN ABGESTELLT	Die Lampe war für 1479 Stunden in Betrieb und die Stromzufuhr wird nach weiteren 20 Stunden unterbrochen. Ersetzen Sie die Lampe so schnell wie möglich.
WECHSELN SIE DIE LAMPE AUS! (blinkt, LED-Anzeige leuchtet rot)	Die Lampe war für mehr als 1500 Stunden in Betrieb und die Stromzufuhr wird in 10 Minuten automatisch unterbrochen. Ersetzen Sie die Lampe umgehend.

Service-Informationen

Zubehör

Beschreibung	Teilenummer
Europäisches Netzkabel	DY-0205-1354-4
US-Netzkabel	DY-0205-1356-9
Europäisches Netzkabel (GB)	DY-0205-1355-1
PS/2-Mauskabel	78-8118-8395-4
ADB (Apple Desktop Bus)-Mauskabel	78-8118-8397-0
Kabel für serielle Maus	78-8118-8396-2
Allgemeines Kabel	78-8118-8394-7
VGA-Kabel	78-8118-3401-5
Mac-Adapter	78-8118-3308-2
Lampe, 150 W	78-6969-9036-1
Fernbedienung	78-8118-8398-8
Leder-Tragetasche	78-6969-9034-6
Objektivdeckel	78-8118-8399-6

Nicht Teil der Basisversion

Beschreibung	Teilenummer
NTSC Optionales Videomodul (RCA with Tuner)	78-6969-9038-7
PAL Optionales Videomodul (SCART)	78-6969-9104-7
3-Conductor Video/Audio-Dreileiterkabel	78-8118-3234-0
Stereo - Minibuchsenkabel	78-8118-8290-7
S-Videokabel	78-8118-3538-1
SCART-RCA-Adapter	DY-0205-1011-0

Bestellung von Teilen und Erhalt von Informationen

Wenden Sie sich für Produktinformationen, Hilfe mit den Produkten, Service-Informationen oder für die Bestellung von Zubehör an den Kundendienst von 3M unter der folgenden Nummer:

- In den USA oder Kanada: **1-800-328-1371**
- Wenden Sie sich ansonsten an Ihre örtliche 3M-Handelsvertretung.

Technical Specifications

Note: All specifications are subject to change without notice.

General

Product name	Multimedia Projector
Model name	MP7630

Optical

Display system	1-CHIP DMD
Lens	F/Number: F/2.7 – F/3.4 Focal Length: F = 72 – 108 mm (2.8 in. – 4.3 in.)
Lamp	150 W Mercury lamp

Speaker

1 watt

Electrical

Power supply	AC100 ~ 240V, 6.5A ~ 2.9A, 50/60 Hz (Automatic)
Power consumption	200 W (Max)

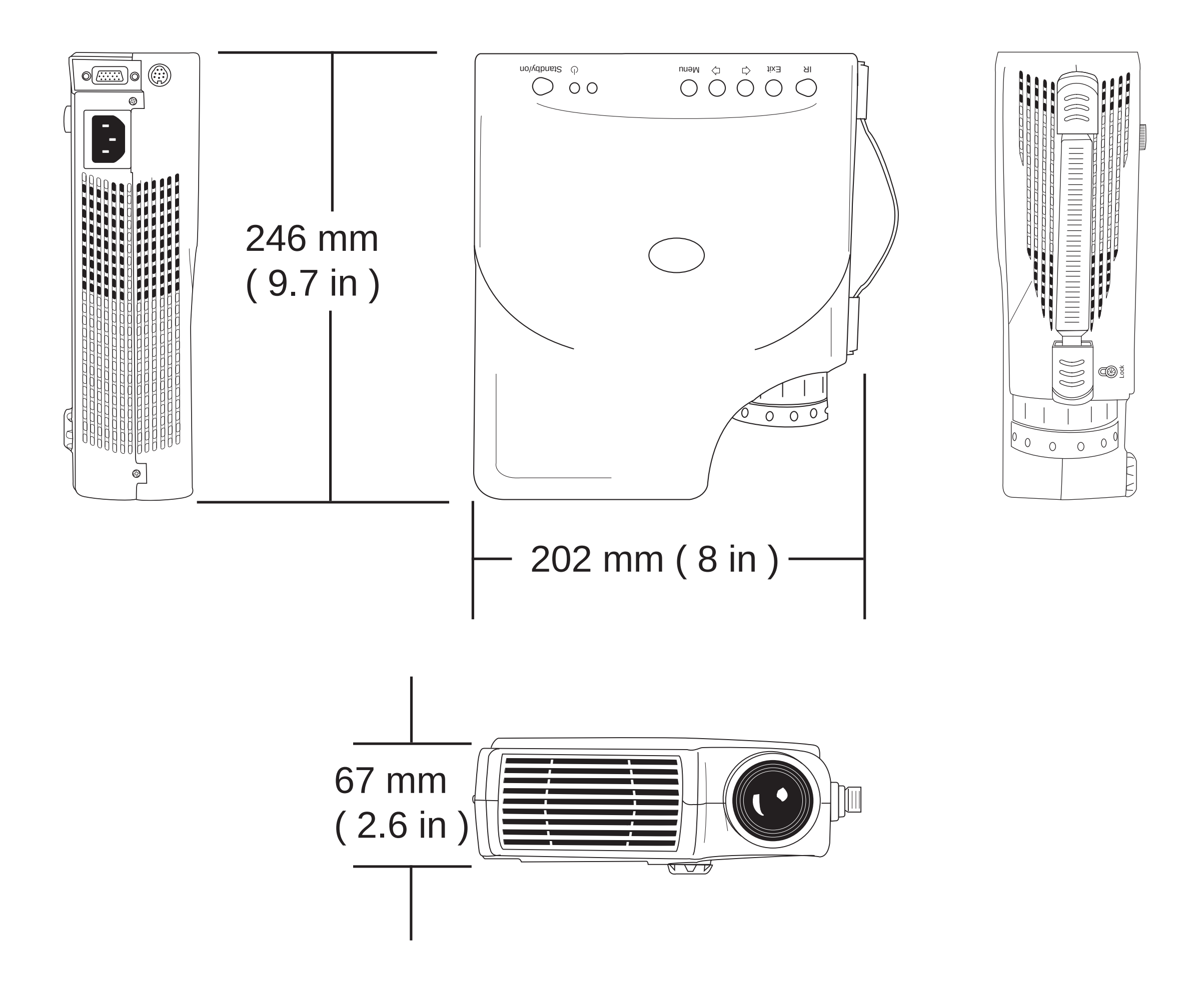
Mechanical

Dimensions	7.7 in. (W) x 2.4 in. (H) x 9.6 in. (D) 198 mm (W) x 62 mm (H) x 245 mm (D)
Operating temperature range	50° ~ 104°F (10° ~ 40°C)
Weight	2.3 kg (5 lbs.)

Input/Output terminal

Video signal input terminal	S VIDEO : Mini DIN 4-pin terminal VIDEO : RCA Jack terminal + BNC AUDIO : RCA Jack terminal
RGB input/output signal terminal	RGB signal : D-sub 15-pin (Female) AUDIO : RCA Jack + BNC
Control terminal	D-sub 9-pin (Male)
Mouse	MD 9-pin (serial/PS2/ADB)

Technical Specifications



Preset Display Resolution Table

Resolution	H Sync (kHz)	V Sync (kHz)	Remark
640 x 350	31.5	70.1	
640 x 400	37.9	85.1	VESA
720 x 400	31.5	70.0	
720 x 400	37.9	85.1	VESA
640 x 480	31.5	60.0	VESA
640 x 480	37.9	72.8	VESA
640 x 480	35	66.7	Macintosh
640 x 480	43.3	85.0	VESA
800 x 600	35.2	56.3	VESA
800 x 600	37.9	60.3	VESA
800 x 600	46.9	75.0	VESA
800 x 600	48.1	72.2	VESA
800 x 600	53.7	85.1	VESA
832 x 624	49.7	74.5	Macintosh
1024 x 768	48.4	60.0	VESA
1024 x 768	56.5	70.1	VESA
1024 x 768	60.0	75.0	VESA
1024 x 768	68.7	85.0	VESA
1280 x 1024	64.0	60.0	VESA

Wichtiger Hinweis
Alle Aussagen, technischen Informationen und Empfehlungen, die sich auf die Produkte von 3M beziehen, basieren auf Informationen, die als glaubwürdig angesehen werden, Richtigkeit oder Vollständigkeit wird aber nicht garantiert. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, sollten Sie es prüfen und feststellen, ob es für den von Ihnen geplanten Einsatz zweckmäßig ist. Sie übernehmen alle Risiken und Verpflichtungen, die sich aus der Verwendung des Produkts ergeben. Jegliche auf das Produkt bezogene Aussage, die sich nicht in den aktuellen Veröffentlichungen von 3M befinden oder jegliche widersprechende Aussage, die sich auf Ihrer Bestellung befindet, ist wirkungslos bzw. hat keine Auswirkung, es sei denn, dass diese ausdrücklich in einer schriftlichen Vereinbarung von einem autorisierten Vertreter von 3M gemacht und von diesem unterschrieben wurde.

Garantie und begrenzte Abhilfe. Dieses Produkt hat im Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum keine Material- oder Herstellungsmängel. **3M ÜBERNIMMT KEINE ANDEREN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF IMPLIZIERTE GARANTIEN DER MARKTFÄHIGKEIT ODER DER TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.** Wenn dieses Produkt innerhalb der oben genannten Garantiezeit fehlerhaft ist, wird Ihre einzige Abhilfe, nach Ermessen von 3M, der Ersatz oder die Reparatur oder die Erstattung des Kaufpreises des 3M-Produkts sein.

Haftungsbeschränkung. **3M haftet nicht für etwaigen Verlust oder Schaden, der sich aus der Verwendung dieses Produkts von 3M ergibt, egal, ob es sich um direkte, indirekte, besondere oder Folgeschäden handelt, und unabhängig von der geltenden Rechtstheorie, es sei denn, dies ist gesetzlich festgelegt.**

Lassen Sie uns Ihnen helfen, das Beste aus Ihrer nächsten Präsentation zu machen. Wir bieten dafür alles an, angefangen von Präsentationszubehör bis hin zu Ratschlägen für bessere Konferenzen. Und wir sind der einzige Hersteller von Folien, der ein Recycling-Programm für Ihre gebrauchten Folien anbietet. Für das Neueste vom Neuesten, praktische Tipps und Gratis-Produktproben, können Sie uns in den Vereinigten Staaten (außer Hawaii und Alaska) und Kanada gebührenfrei rund um die Uhr anrufen, oder Sie können unsere Internet-Website besuchen.



3M Austin Center
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada
P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.A. de C.V.
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe
Boulevard de l'Oise
95006 Cerge Pontoise Cedex
France

78-6970-9012-0 Rev. C